



Tondeuse Zéro-Turn

Notice d'Utilisation

ZT4201E

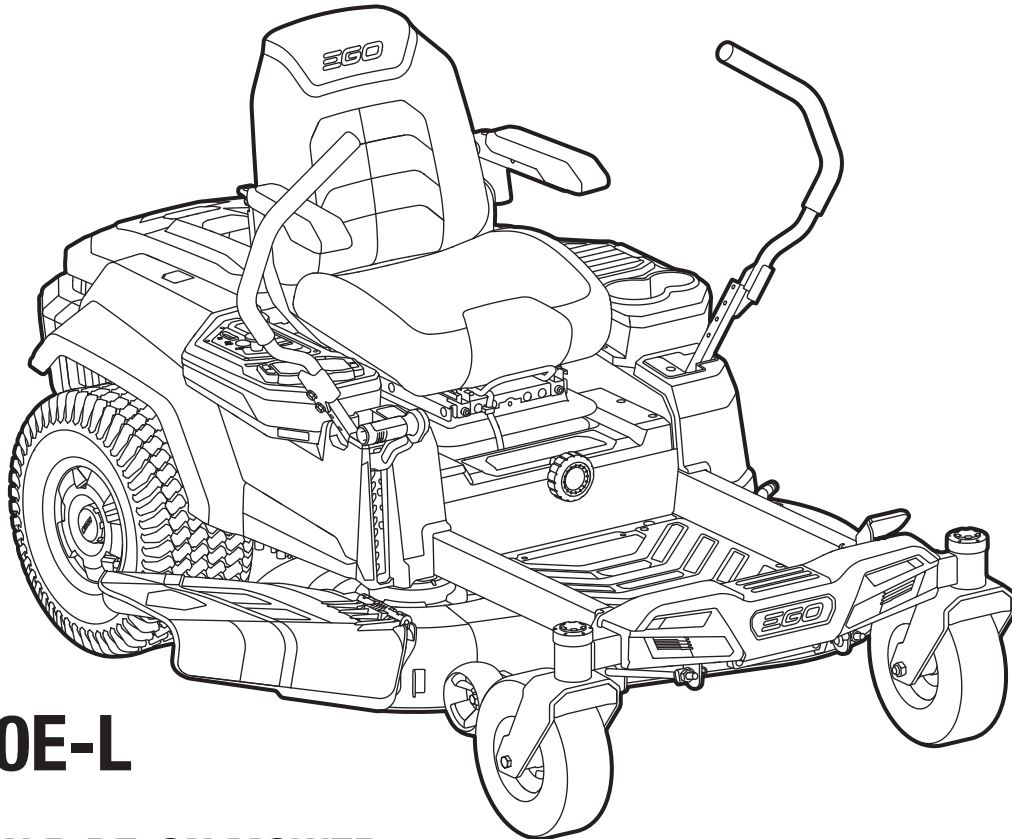
Avertissement !

Lire et comprendre le présent manuel dans son intégralité avant d'utiliser cette machine ou de procéder à son entretien et à son contrôle.

Conserver ce manuel avec soin afin de pouvoir le consulter pour l'utilisation, l'entretien, ou le contrôle de cette machine.

EGO™

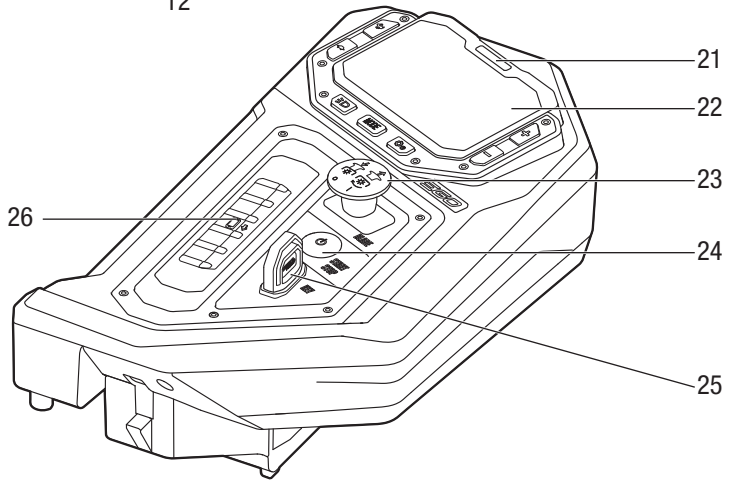
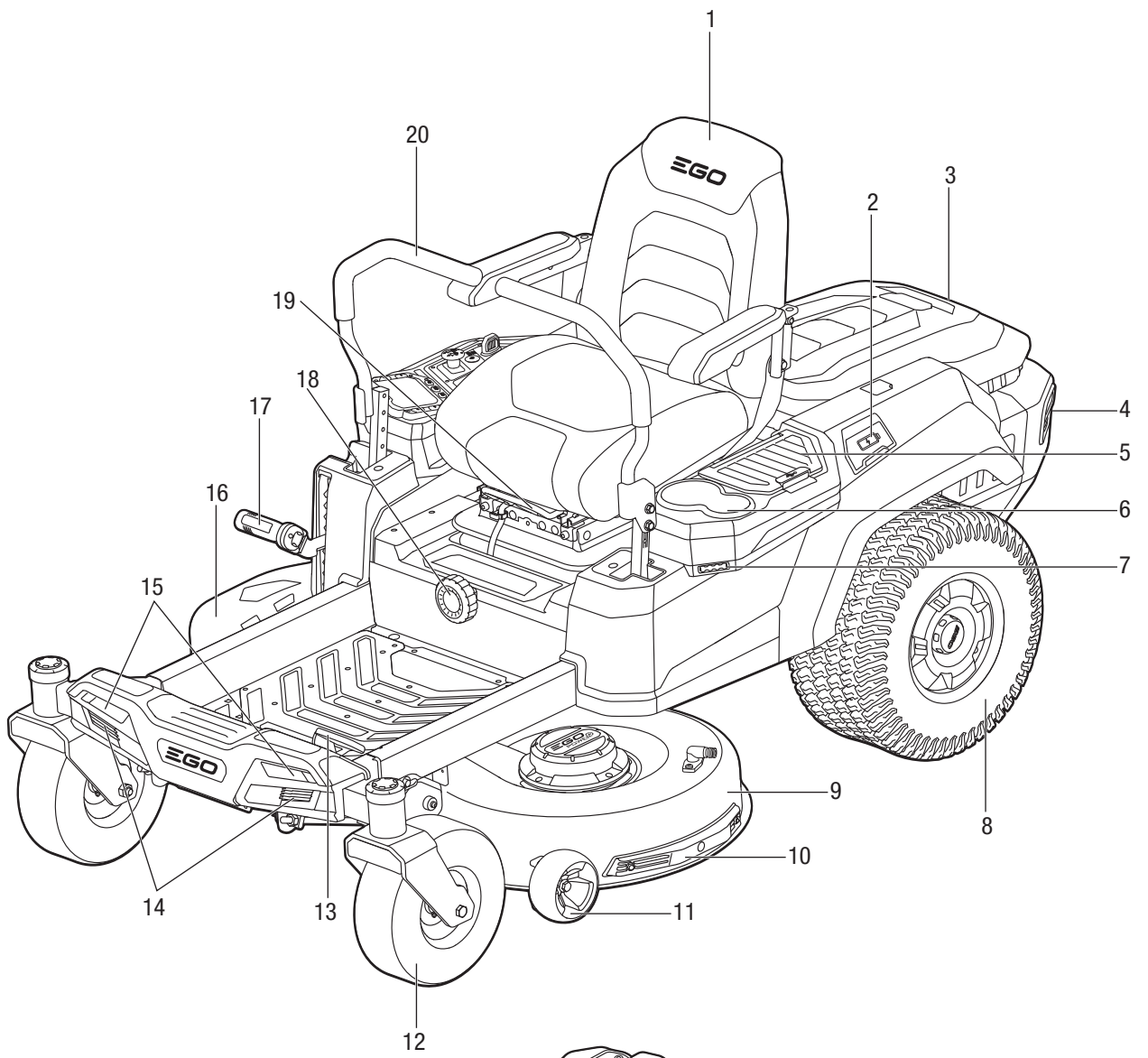
POWER⁺ ZERO TURN RIDE-ON MOWER

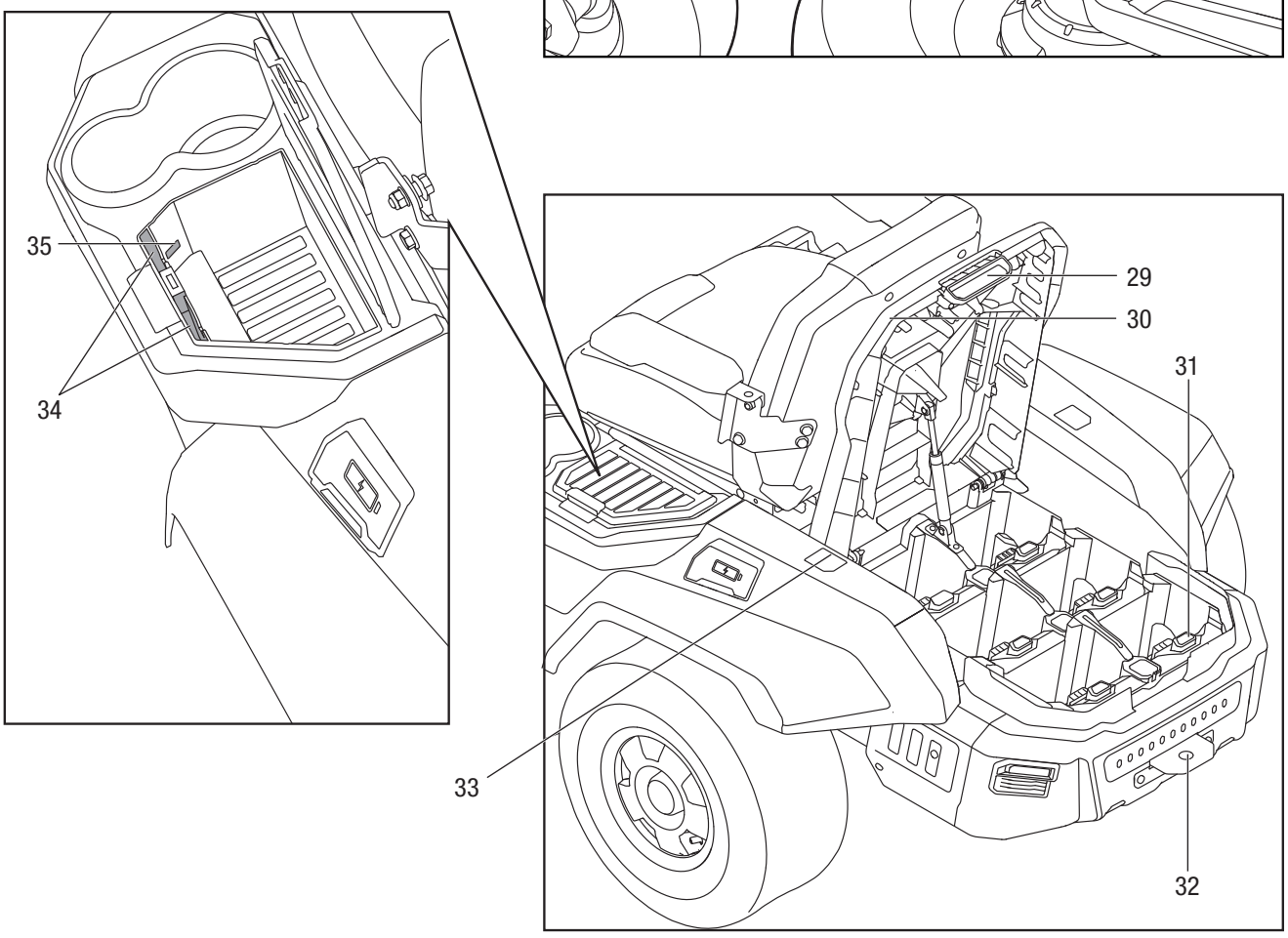
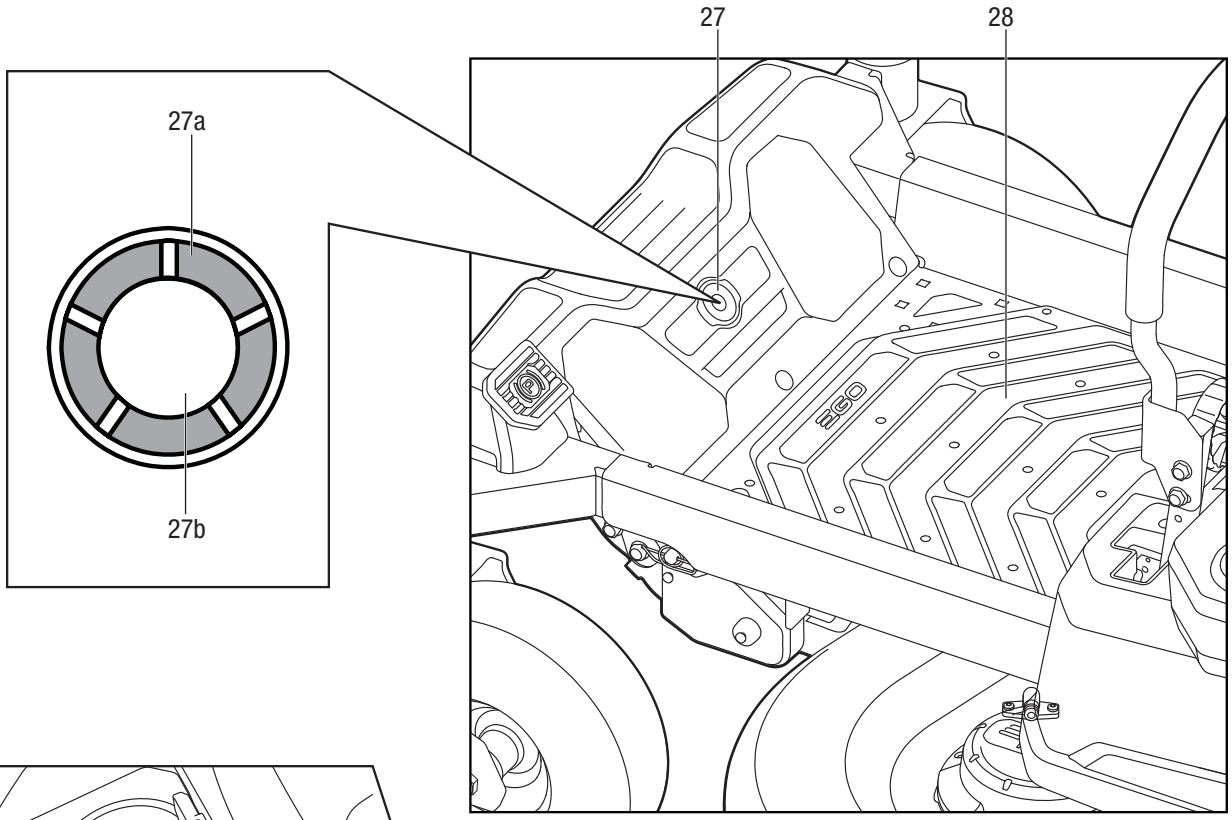


ZT4200E-L

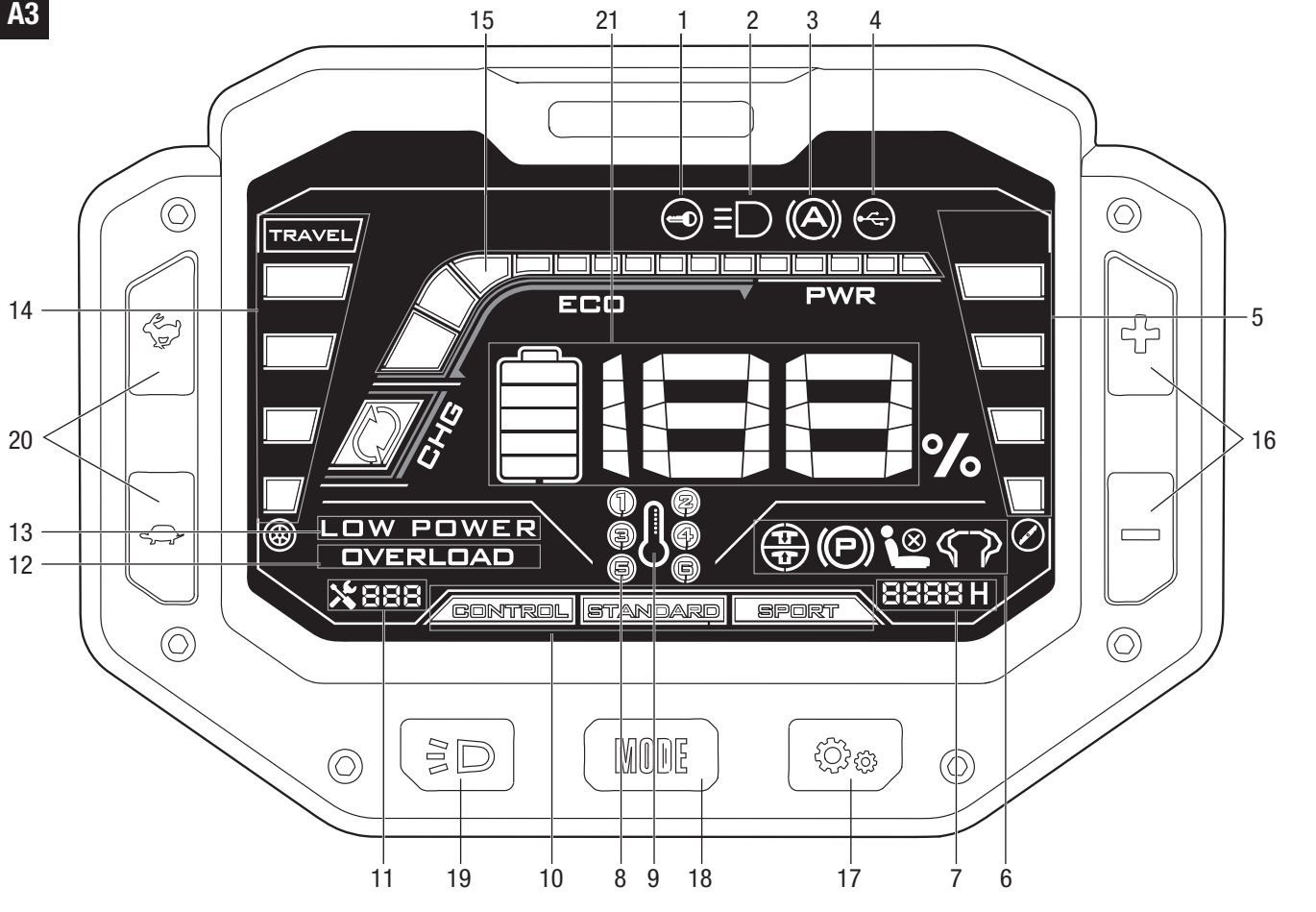
ZERO TURN RIDE-ON MOWER

EN	Zero turn ride-on mower	24	RO	Mașină de tuns iarba fără virare	407
DE	Aufsitzrasenmäher	45	SL	Kosilnica s sedežem in možnostjo obračanja na mestu	430
FR	Tondeuse autoportée à rayon de braquage zéro	67	LT	Nulinio posūkio spindulio traktoriukas	452
ES	Tractor cortacésped de giro cero	94	LV	Nulles pagrieziena braucamais zāles pļāvējs	473
PT	Trator corta-relva zero turn	121	GR	Χλοκοπτική μηχανή τυπου ride-on zero turn	494
IT	Trattorino tagliaerba a raggio zero	148	TR	Sifir dönüşlü çim biçme traktörü	520
NL	Zero-turn zitgrasmaaier	175	ET	Nullpöördraadiusega pealistutav muruniiduk	540
DK	Zero turn havetraktor	200	UK	Самохідна їздова косарка з нульовим радіусом повороту	561
SE	Spakstyrd åkgräsklippare	226	BG	Трактор-косачка с нулев завой	585
FI	Paikallaan kääntyvä ajettava ruohonleikkuri	250	HR	Traktorska kosilica s okretom u mjestu	613
NO	Zero turn sitteklipper	274	KA	მობილური ნულოვანი რადიუსის მქონე ბალახის საკრეჭი ტრაქტორი	634
RU	Самоходная косилка с нулевым радиусом поворота	296	SR	Traktorska kosilica koja skreće u mestu	660
PL	Kosiarka samojezdna o zerowym promieniu skrętu	322	BS	Kosilica za vožnju s nultim okretom	682
CZ	Anerotační pojezdová sekačka na trávu	345	HE	מסחת דשא רכובה (רדיוס סיבוב 0) TURN ZERO	704
SK	Pojazdová kosačka s nulovým polomerom otáčania	366	AR	جهازة صفرية زاوية الدوران بظهر للركوب	725
HU	Zero turn (helyben megforduló) fűnyíró traktor	386			

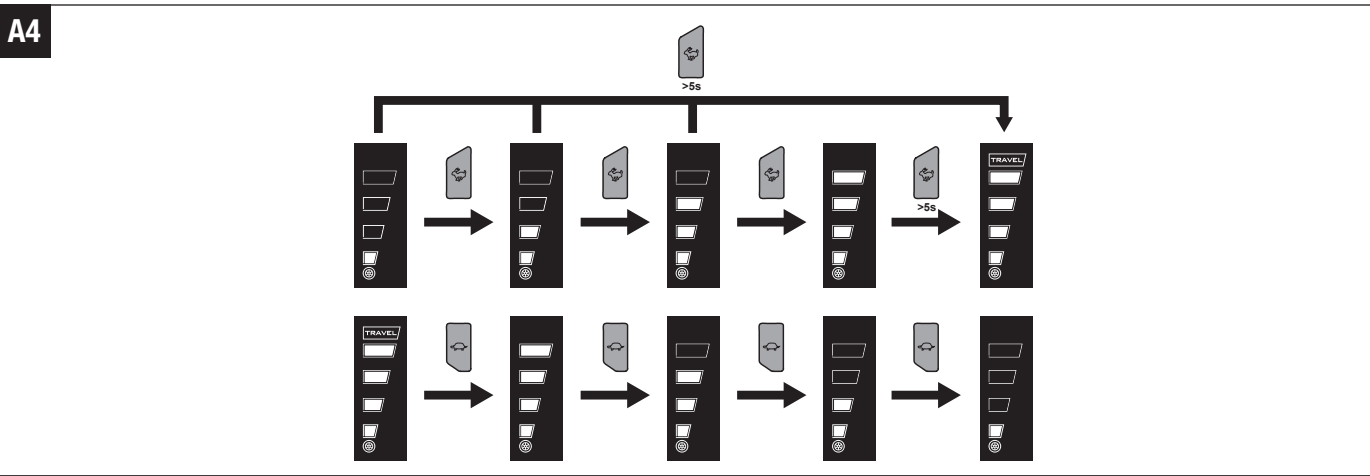




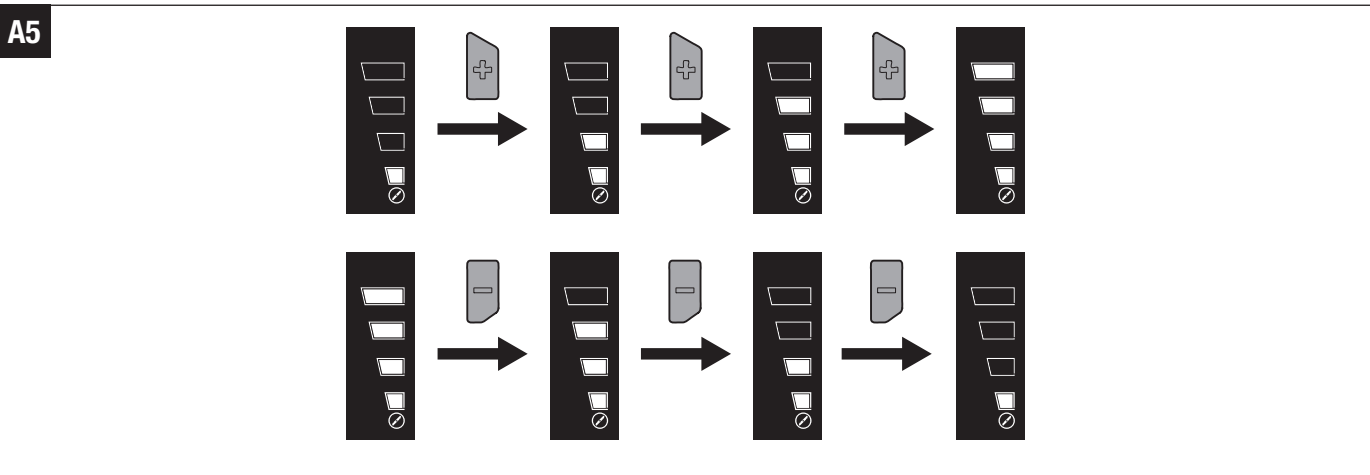
A3

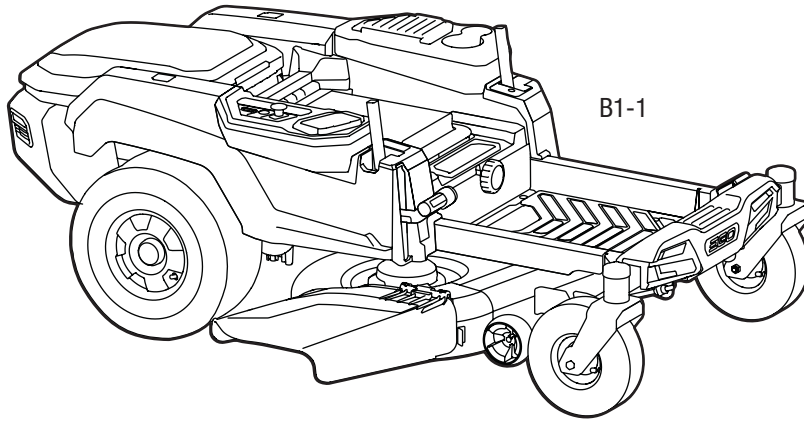


A4



A5

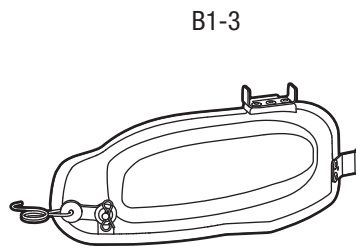




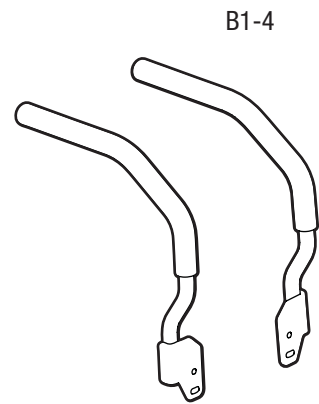
X 1



X 1



X 1



X 1



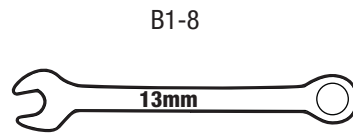
X 6



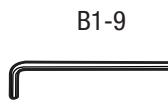
X 6



X 2



X 2



X 1

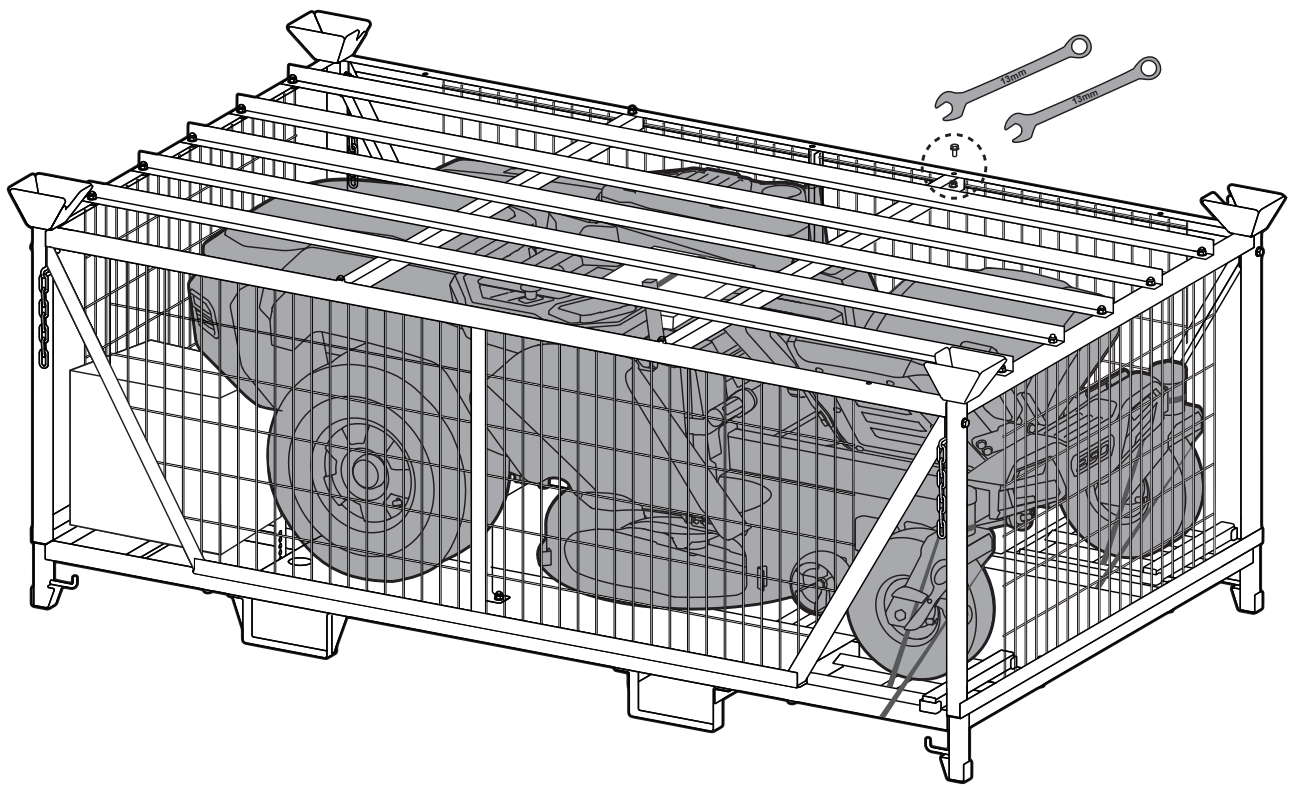


X 1

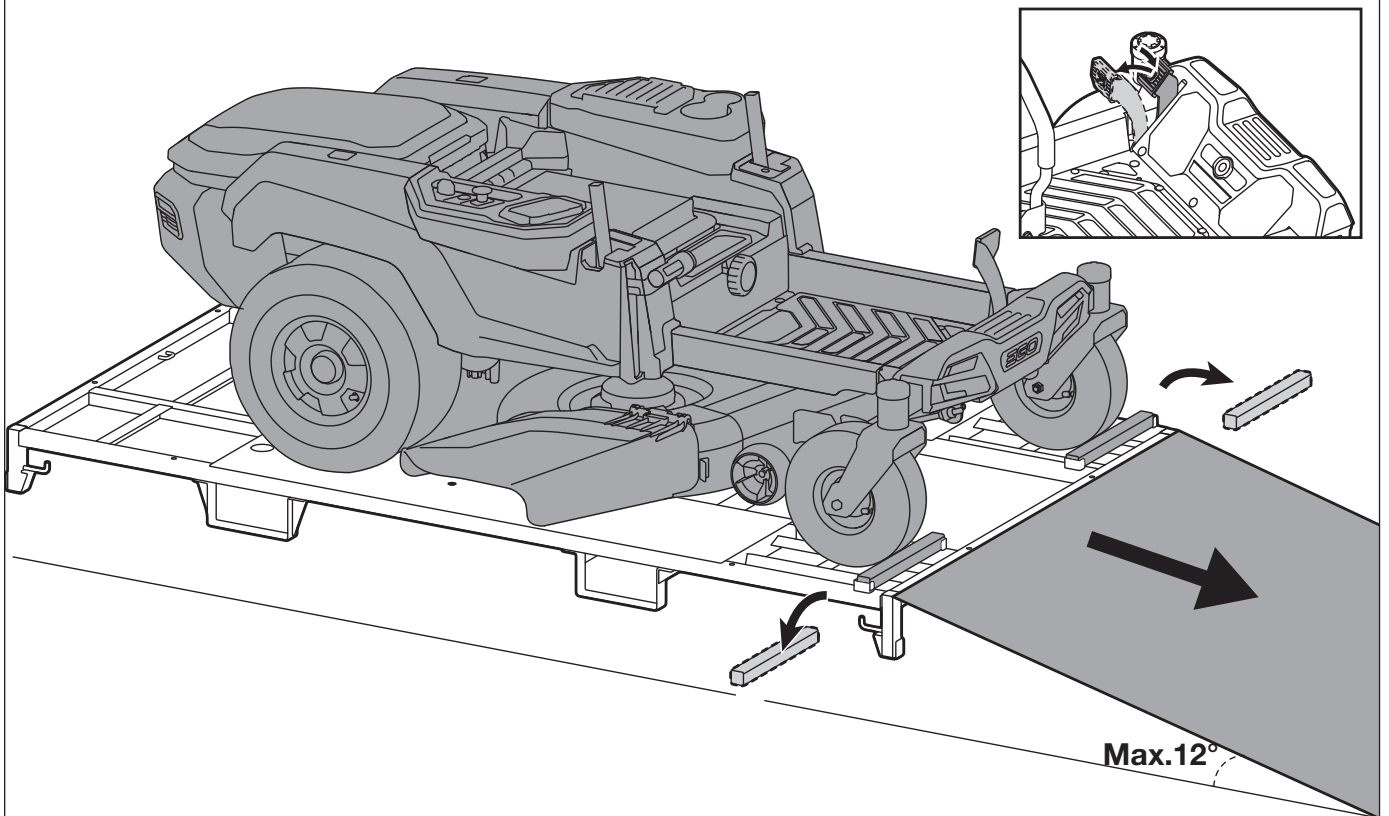


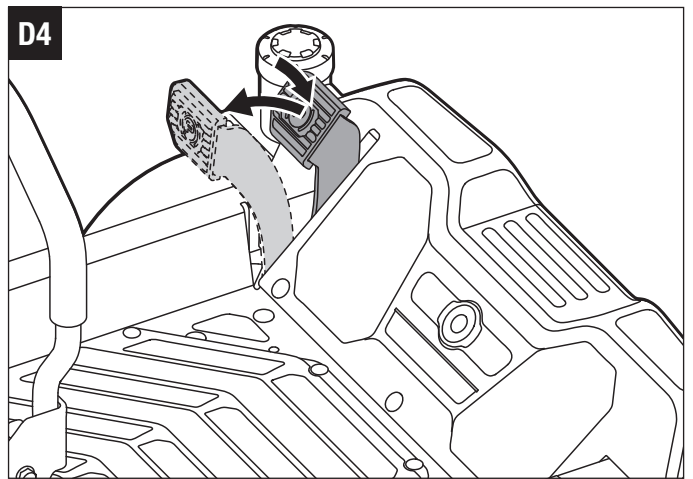
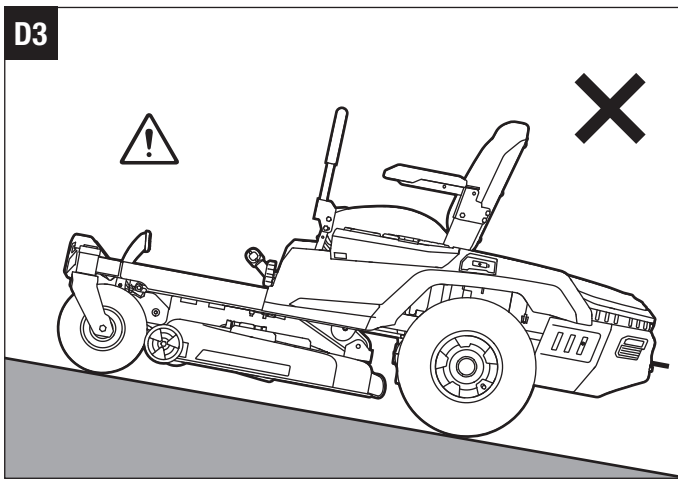
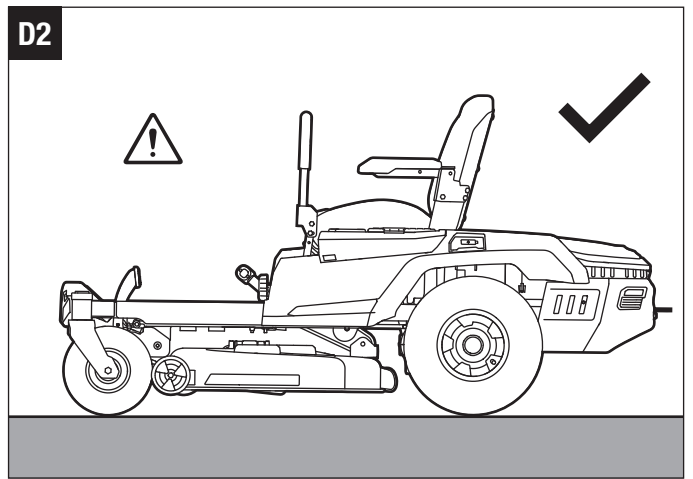
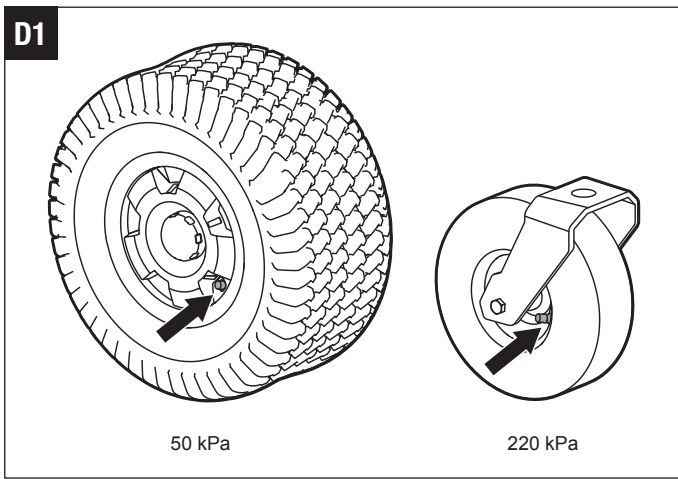
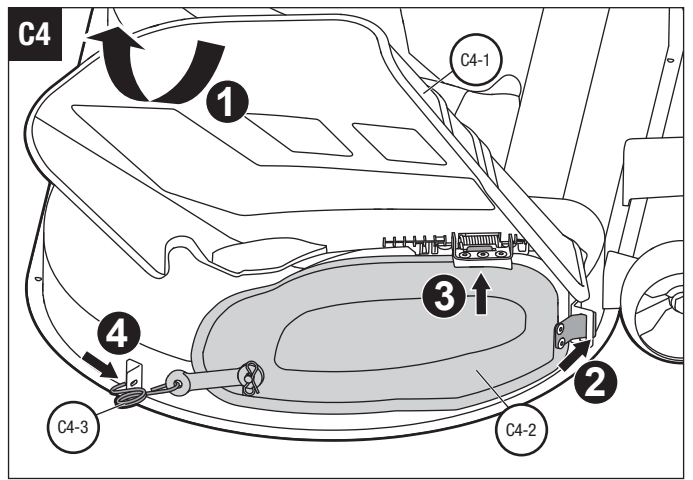
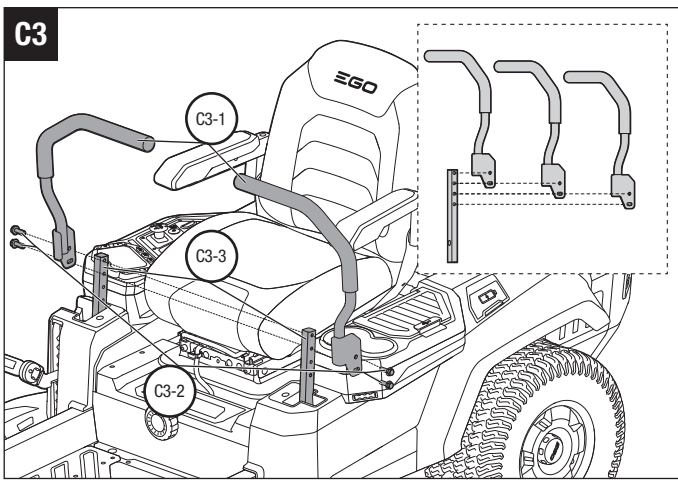
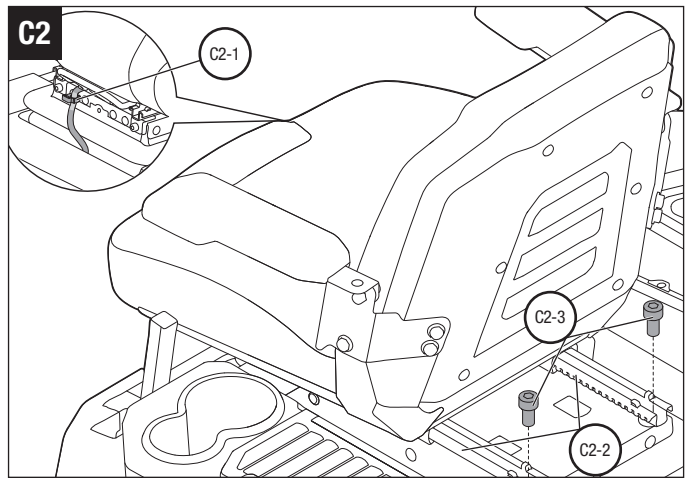
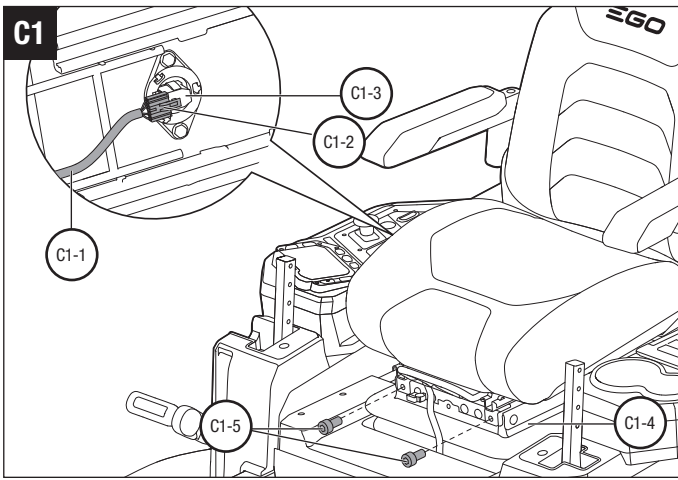
X 1

B2

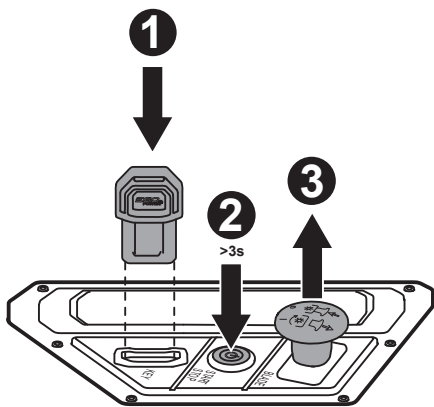


B3

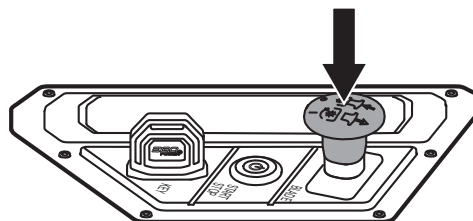




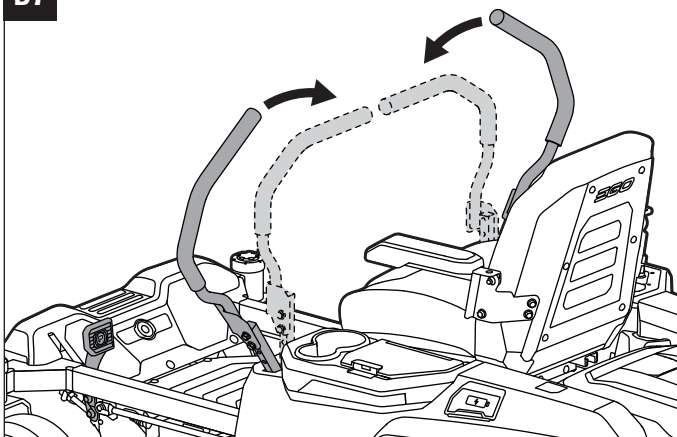
D5



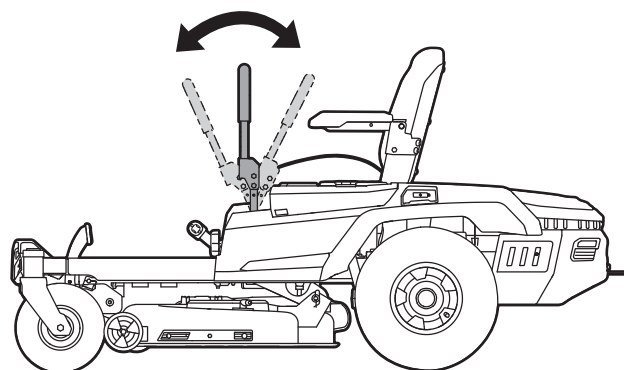
D6



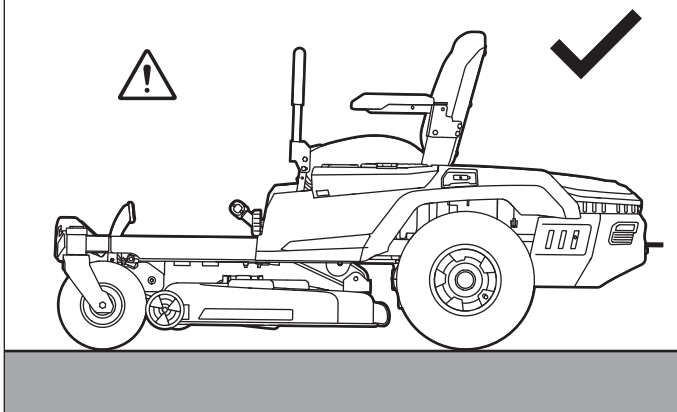
D7



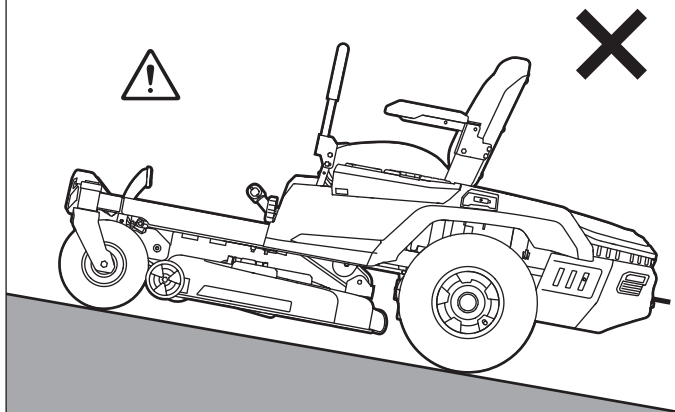
D8



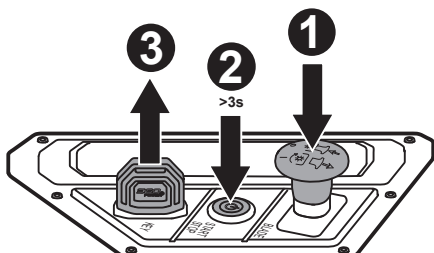
E1



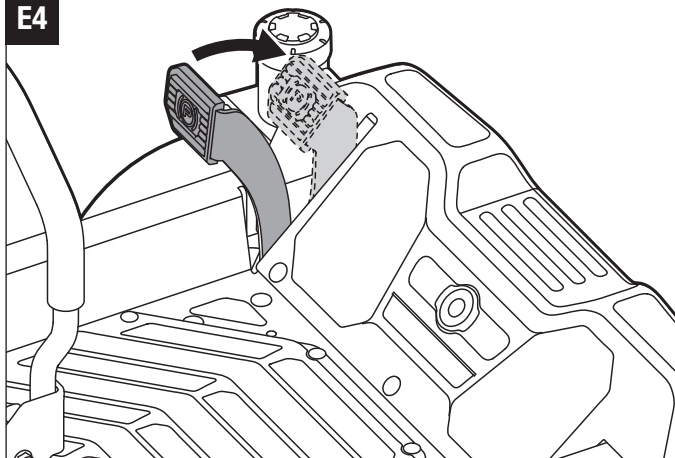
E2



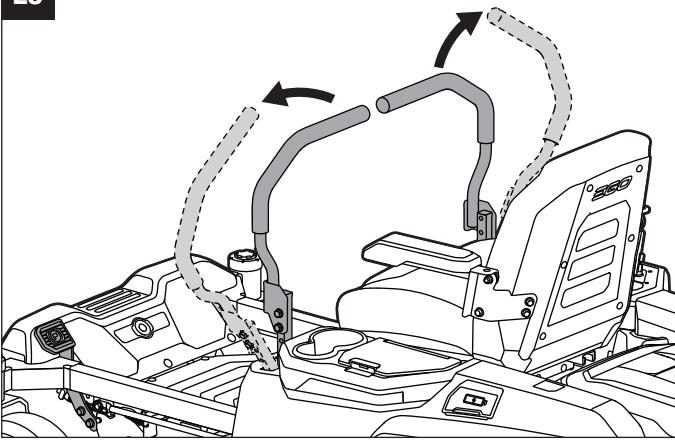
E3



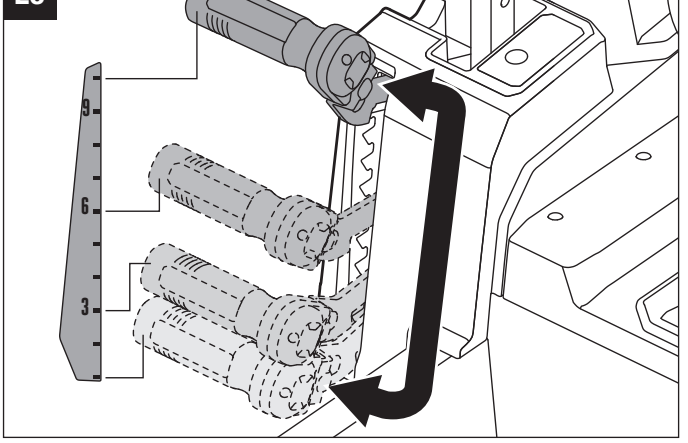
E4



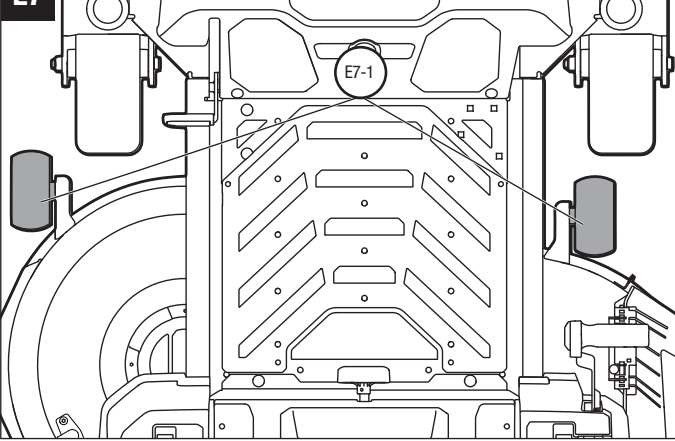
E5



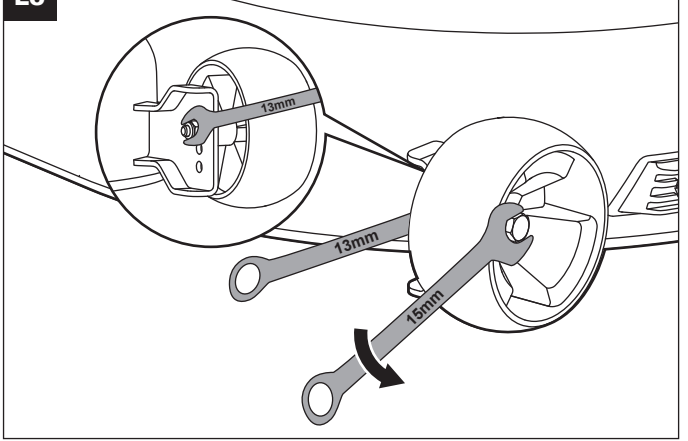
E6



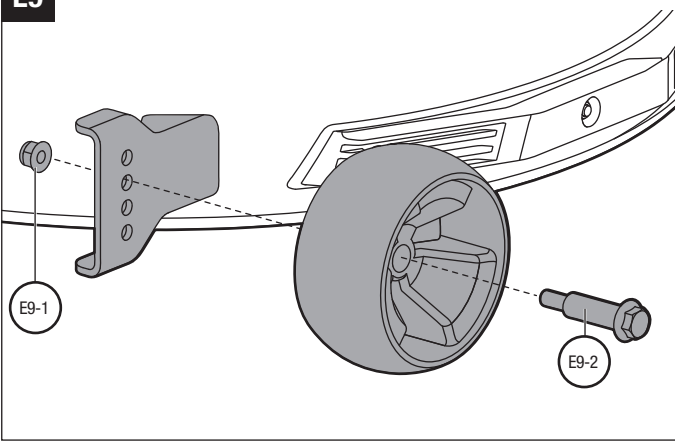
E7



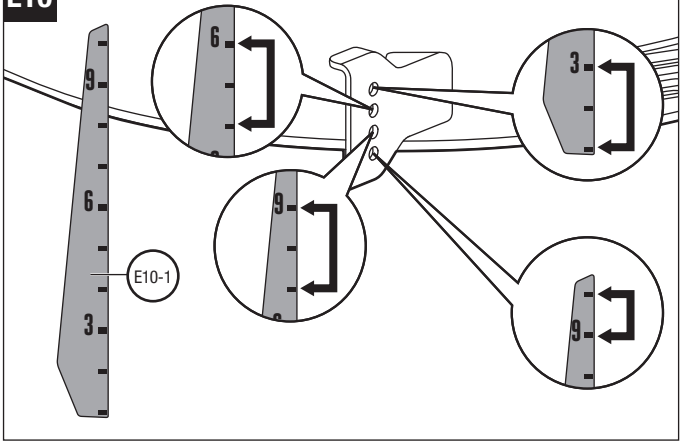
E8



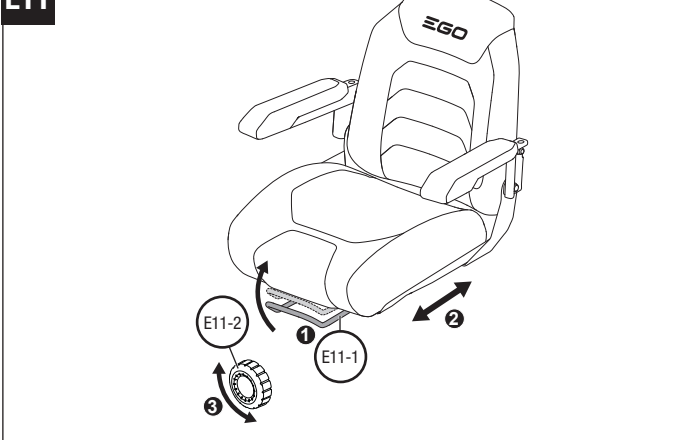
E9



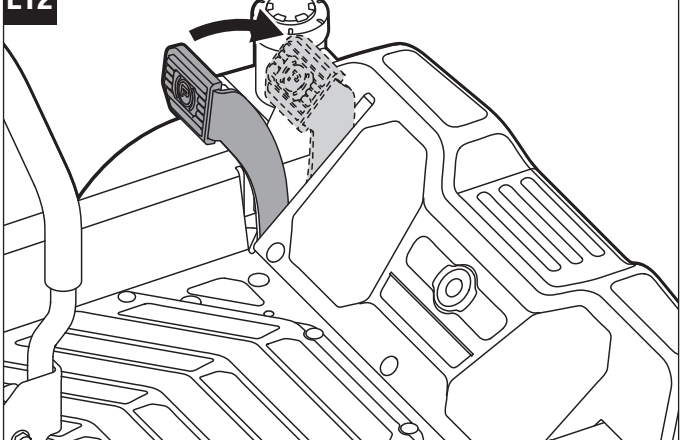
E10



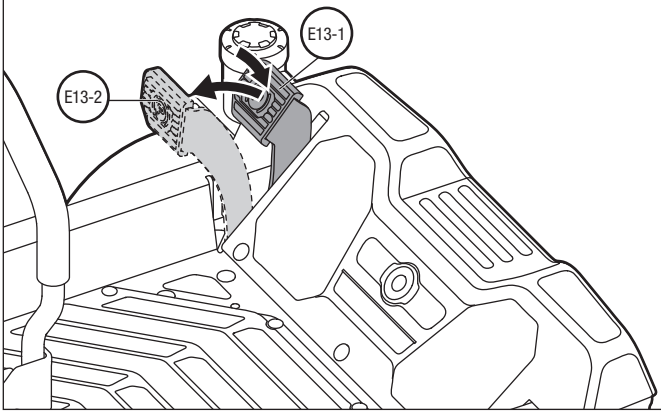
E11



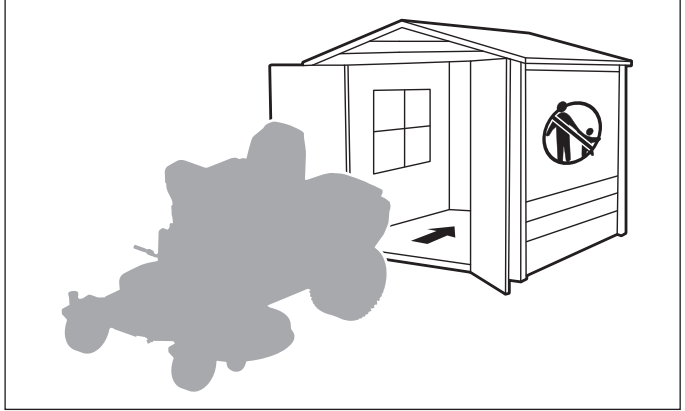
E12



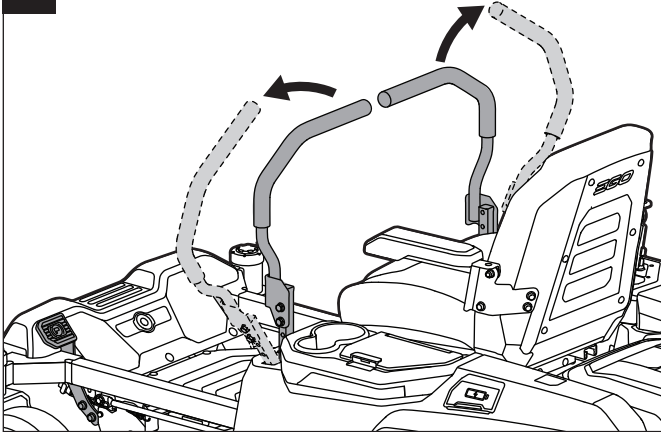
E13



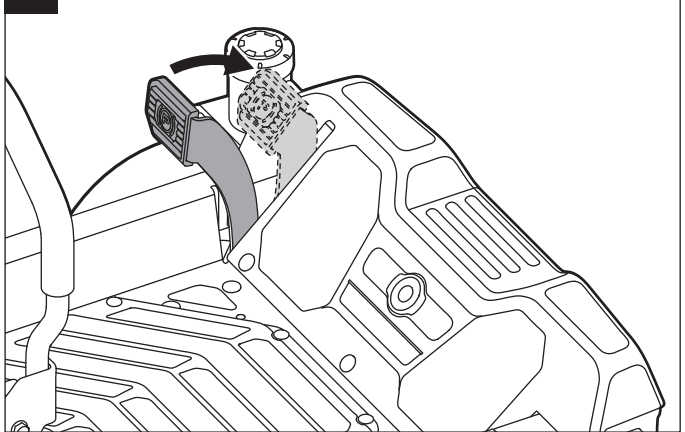
F1



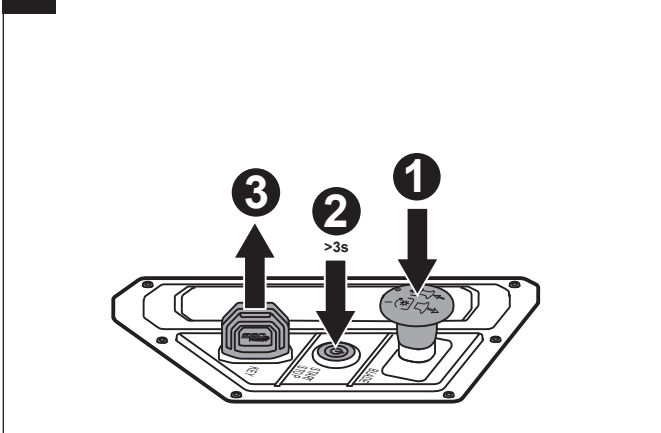
F2



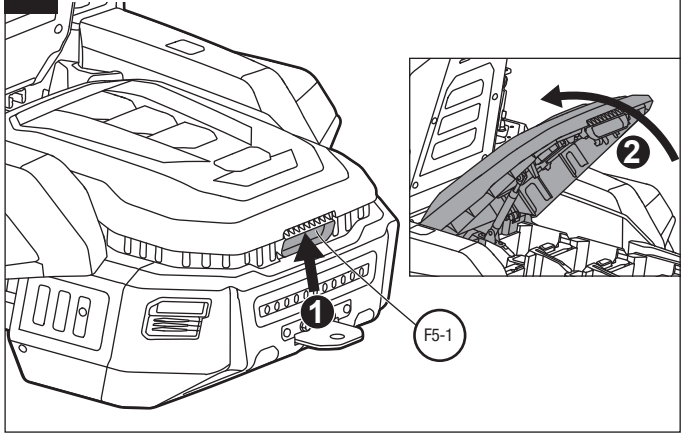
F3



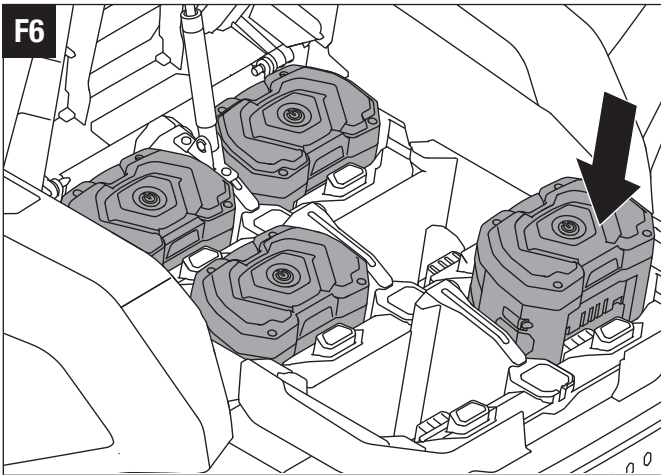
F4



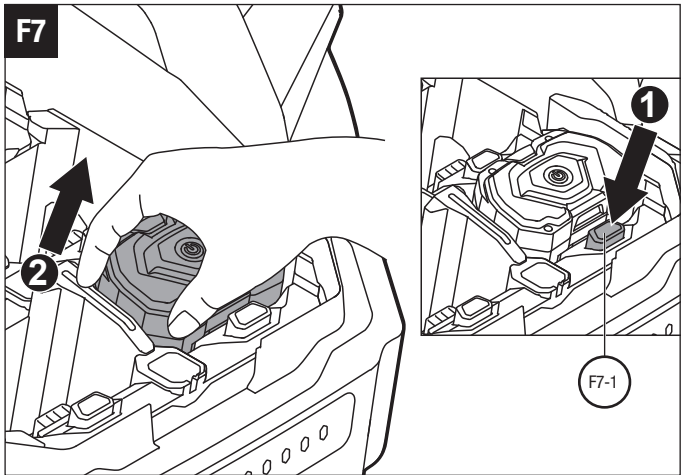
F5



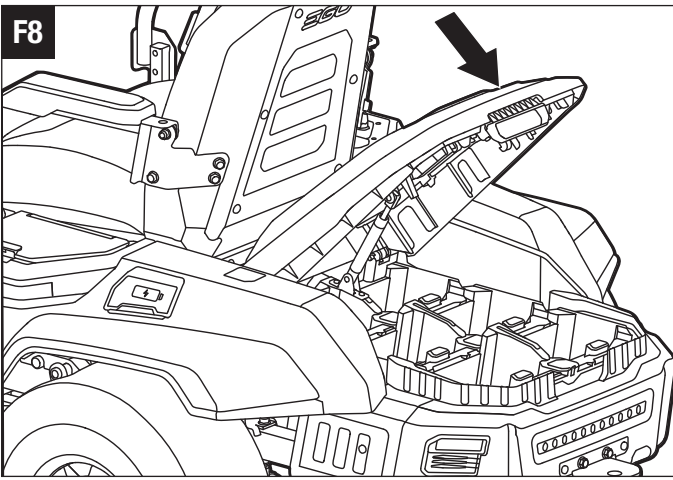
F6



F7



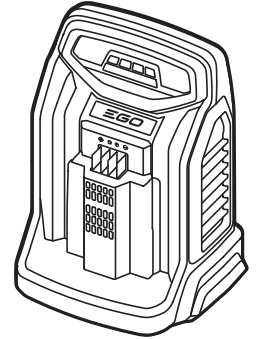
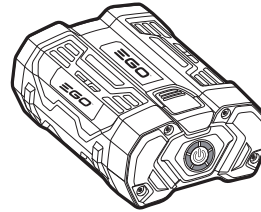
F8



F9

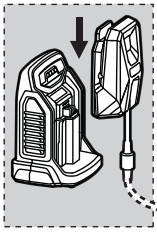
BA1400, BA2800,
BA4200, BA1400T,
BA2240T, BA2242T,
BA2800T, BA4200T,
BA5600T, BA6720T

CH5500E,
CH2100E

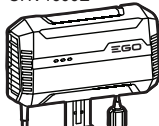


F10

CHV1600E



CH5500E+ACA1000



F10-2

F10-1



G1

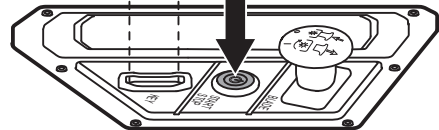
1



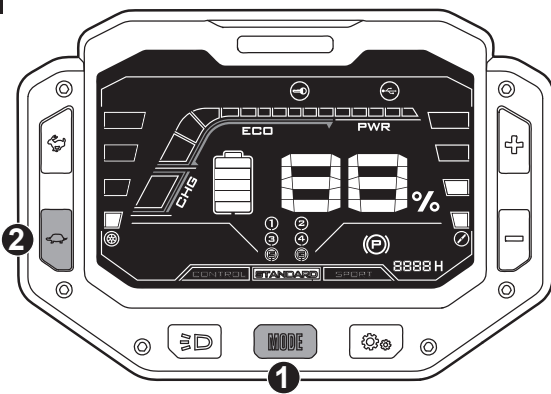
2



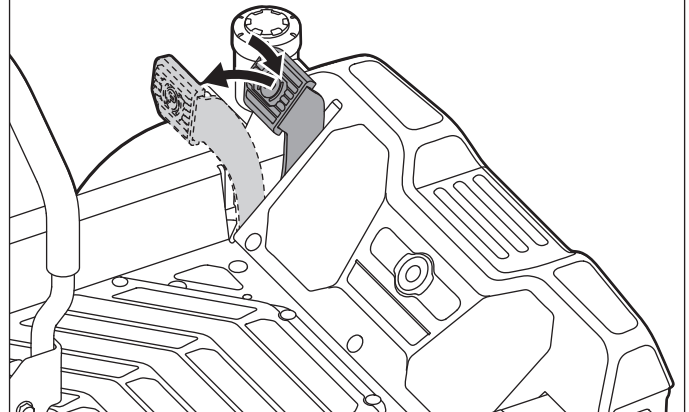
>3s



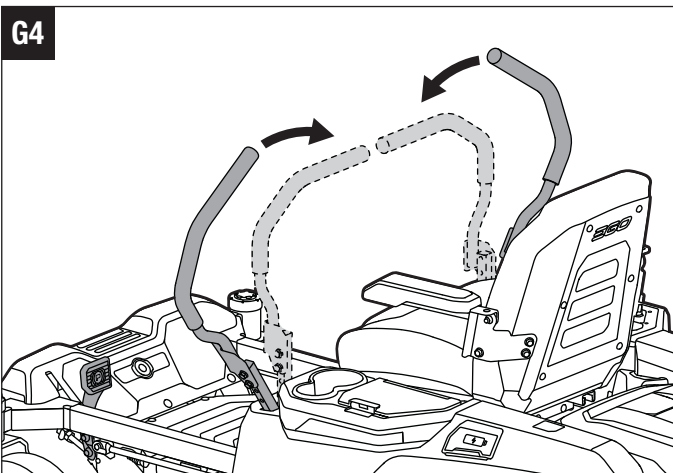
G2



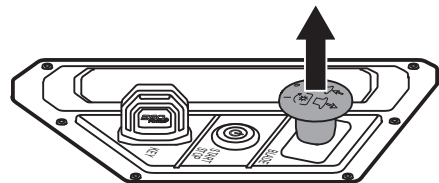
G3



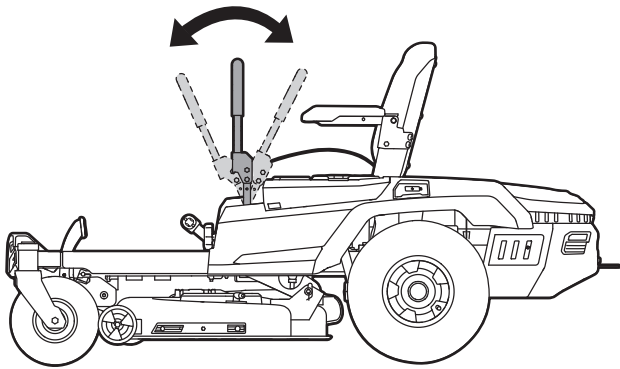
G4



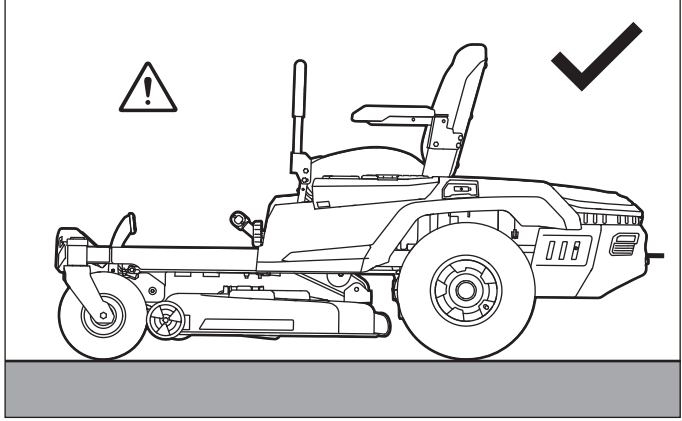
G5



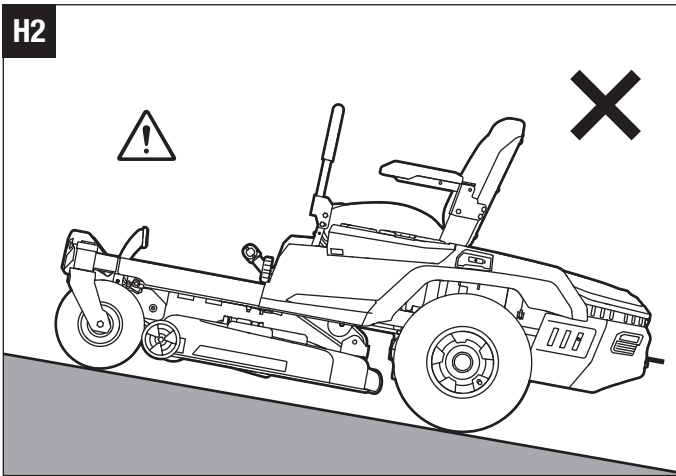
G6



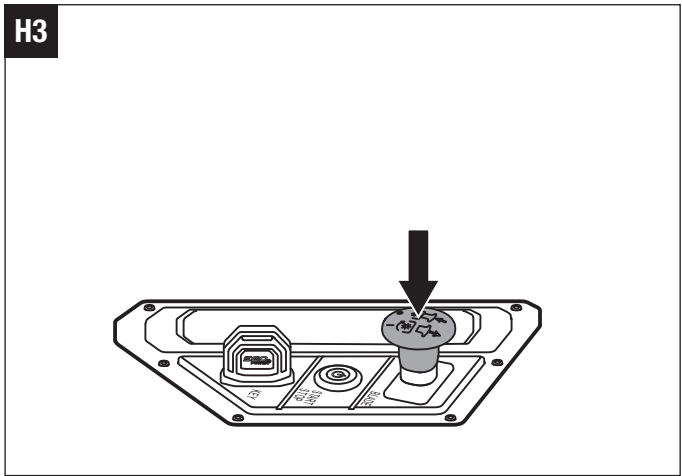
H1



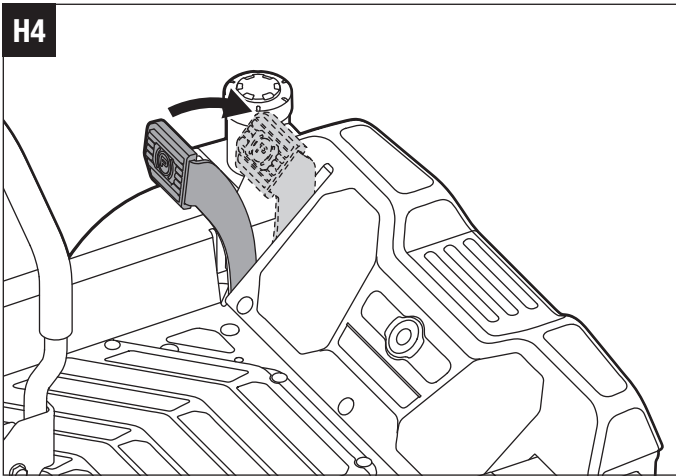
H2



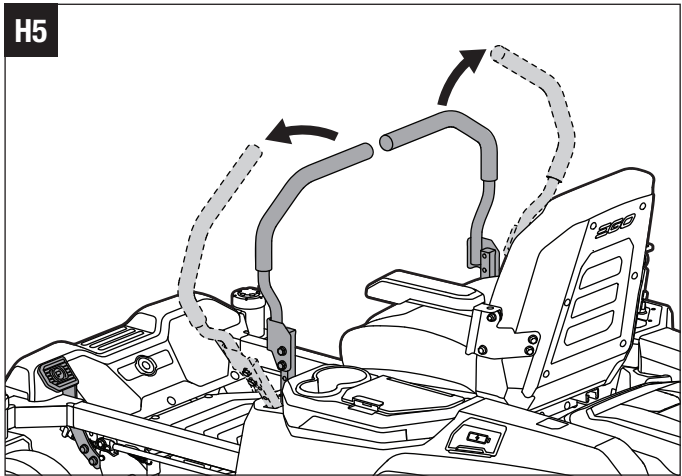
H3



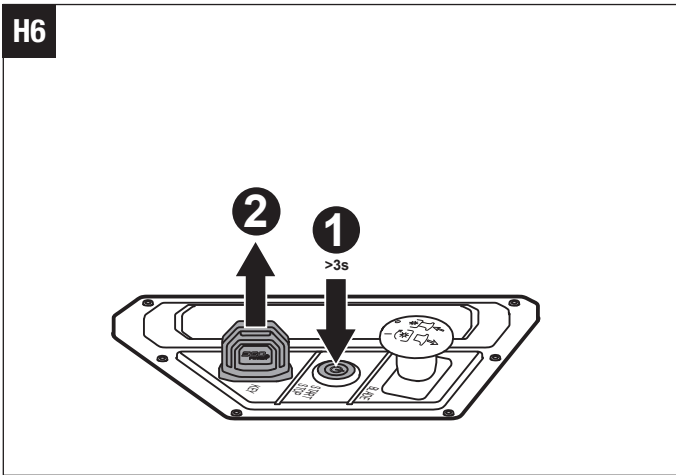
H4



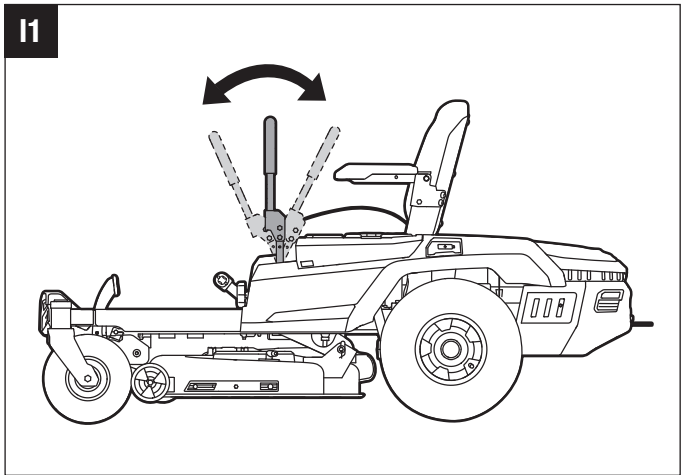
H5

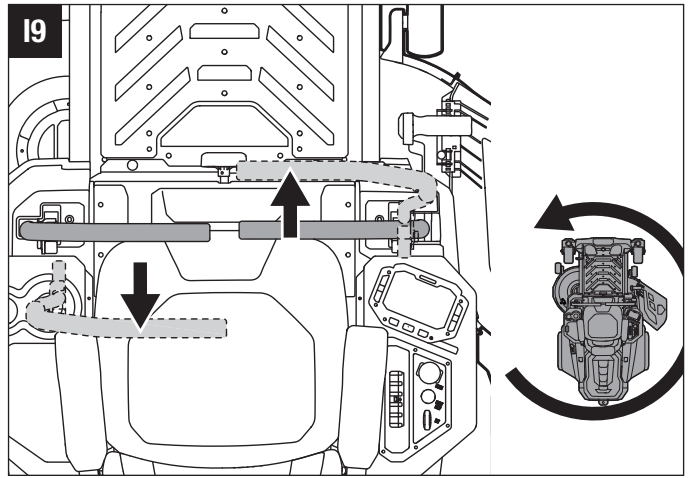
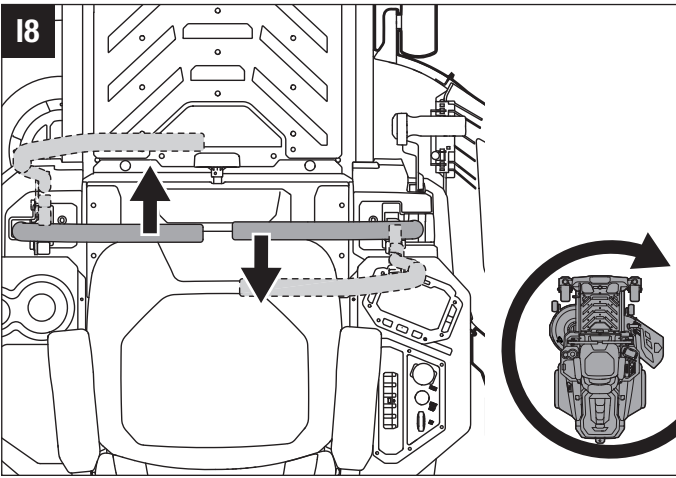
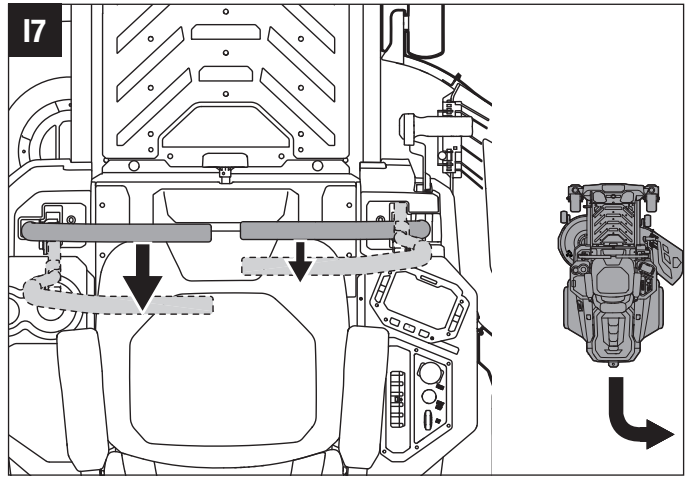
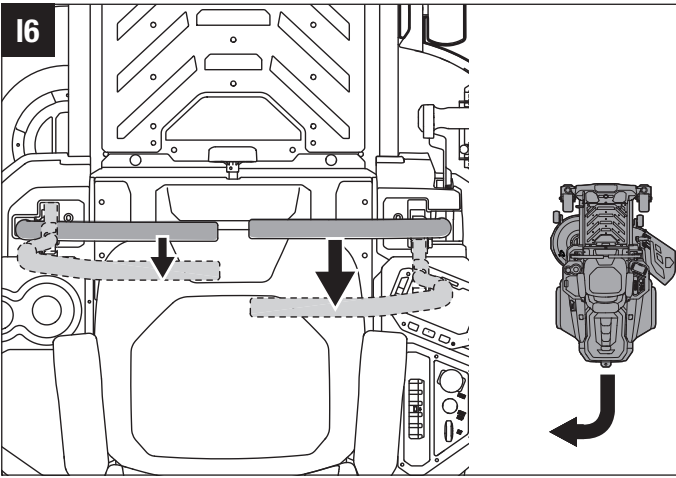
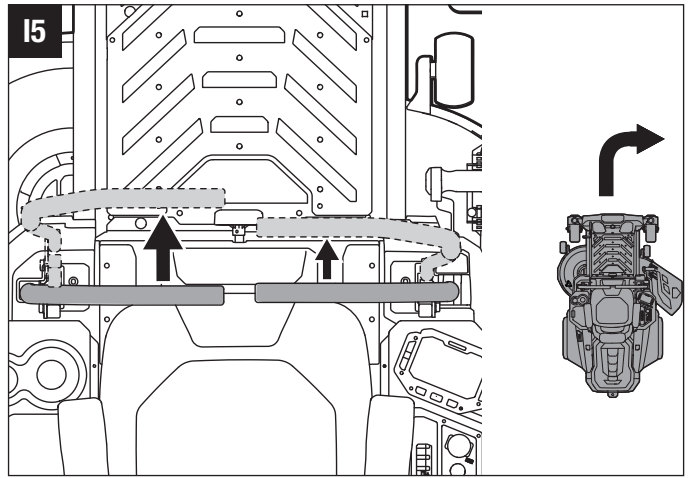
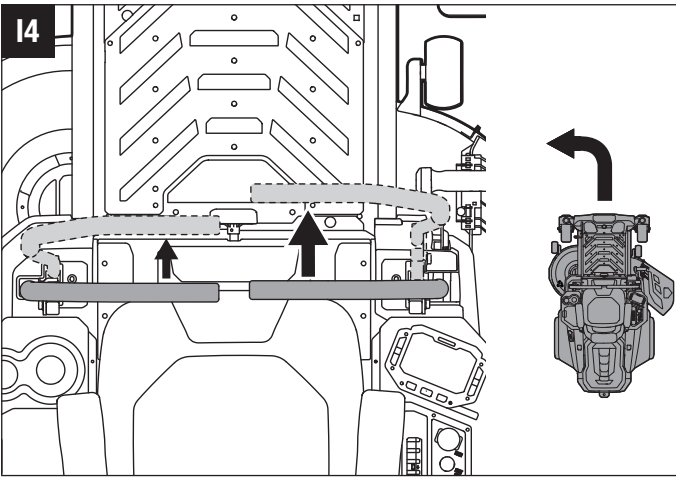
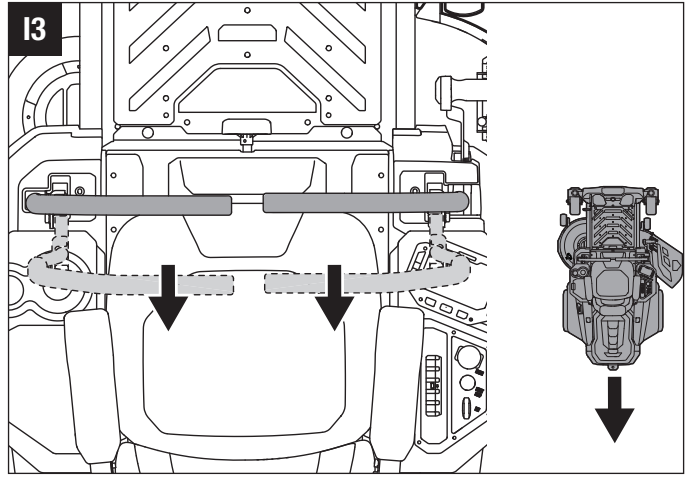
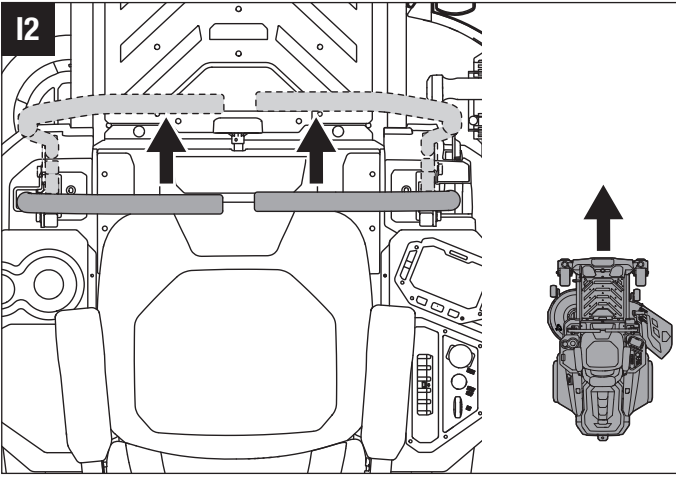


H6

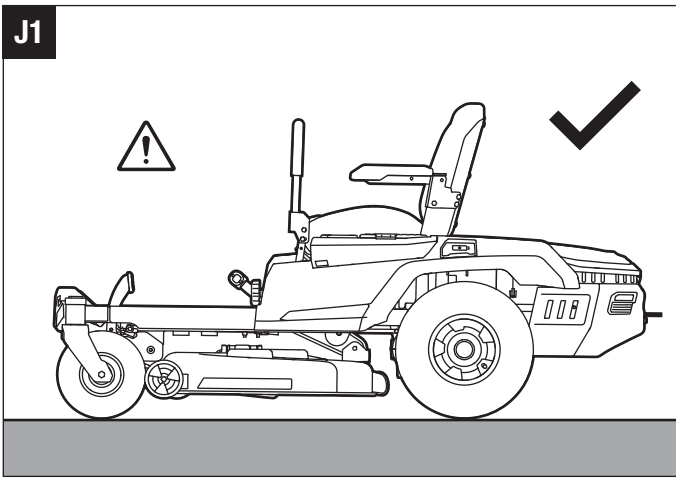


I1

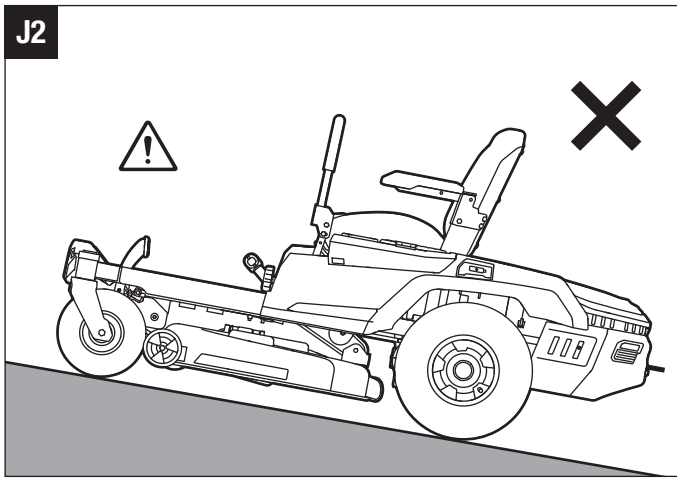




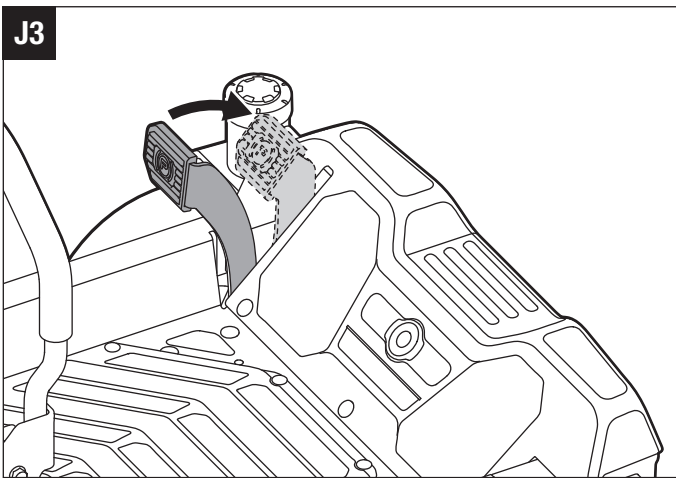
J1



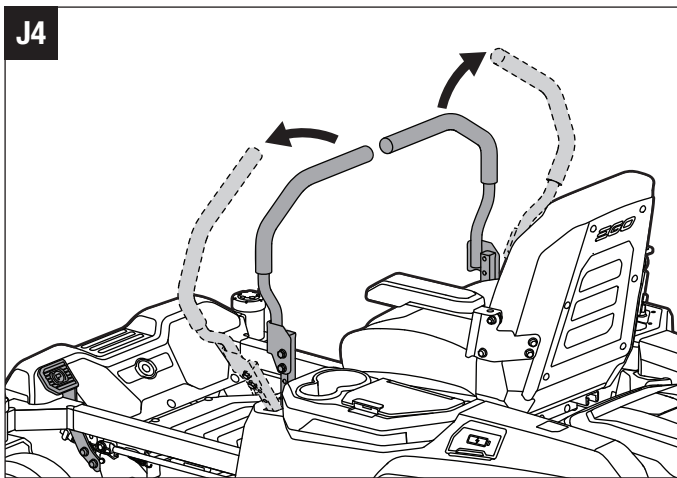
J2



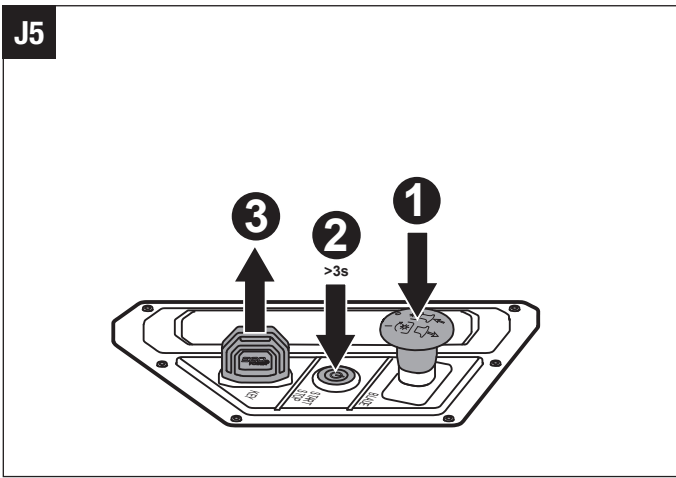
J3



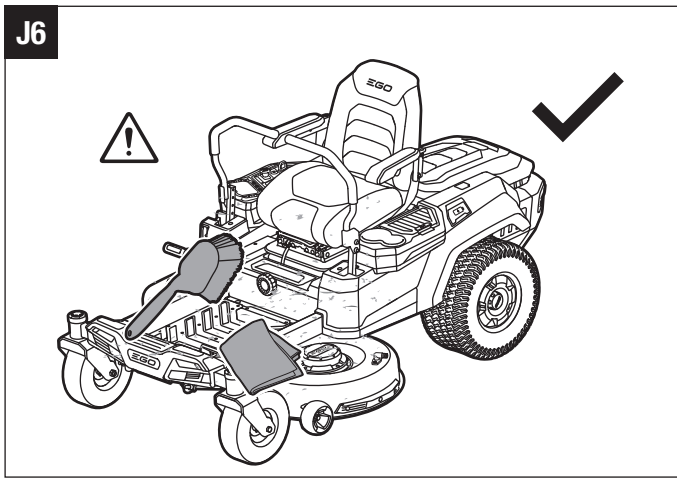
J4



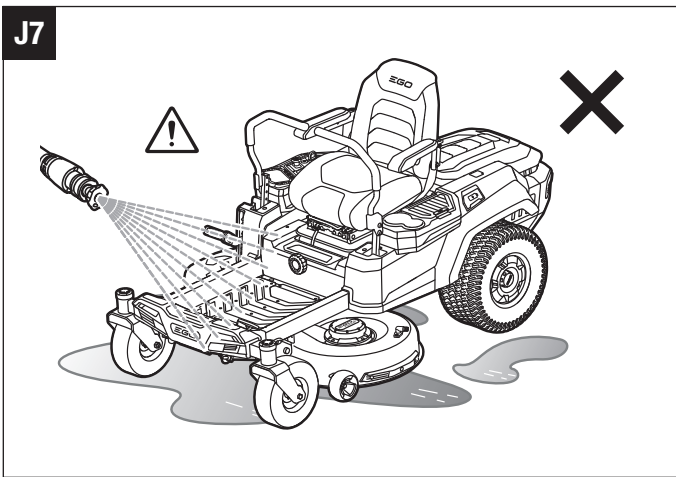
J5



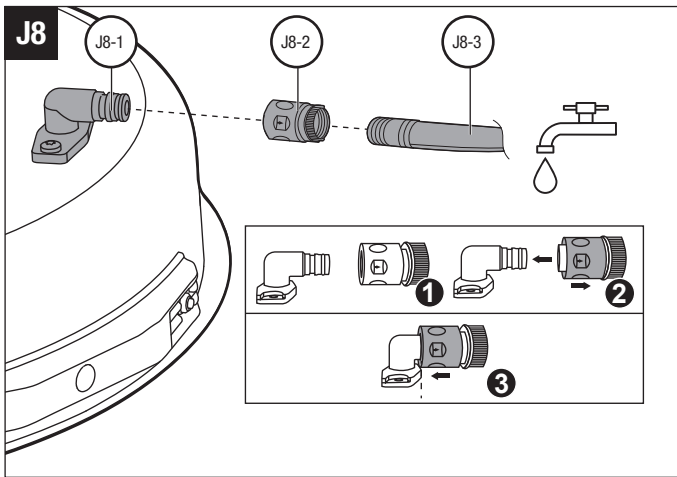
J6



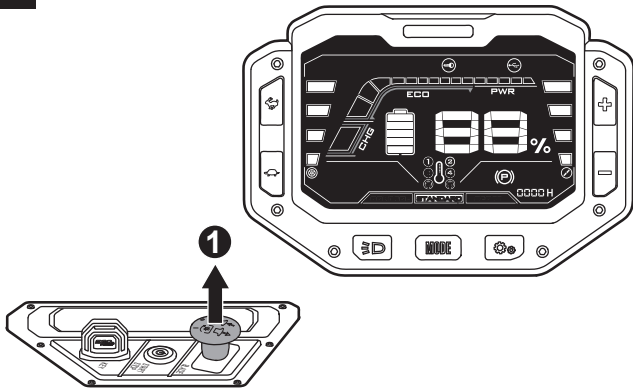
J7



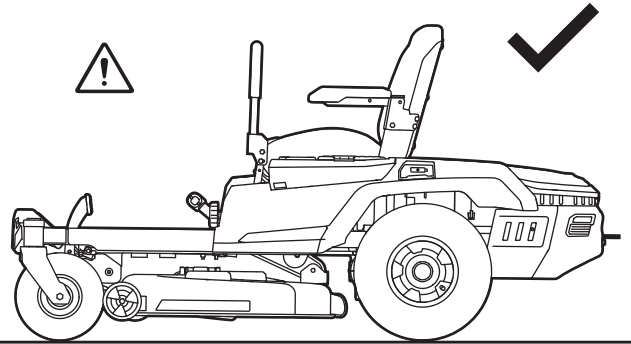
J8



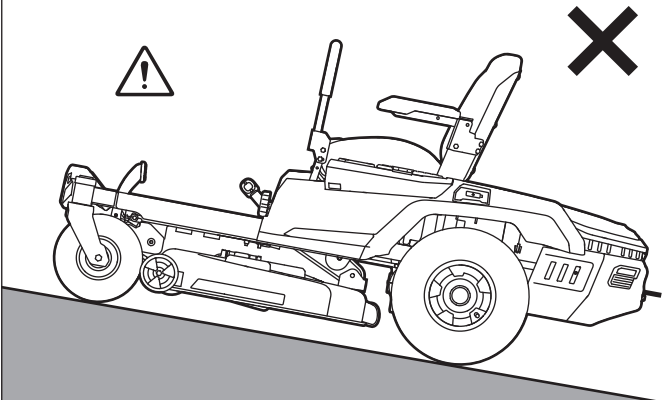
J9



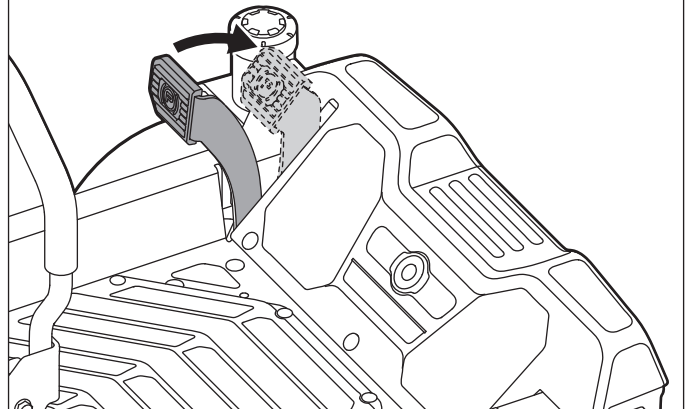
K1



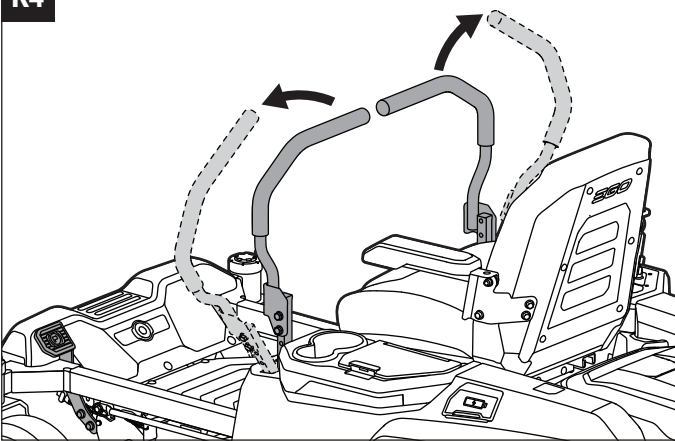
K2



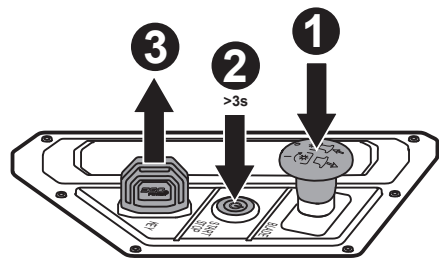
K3



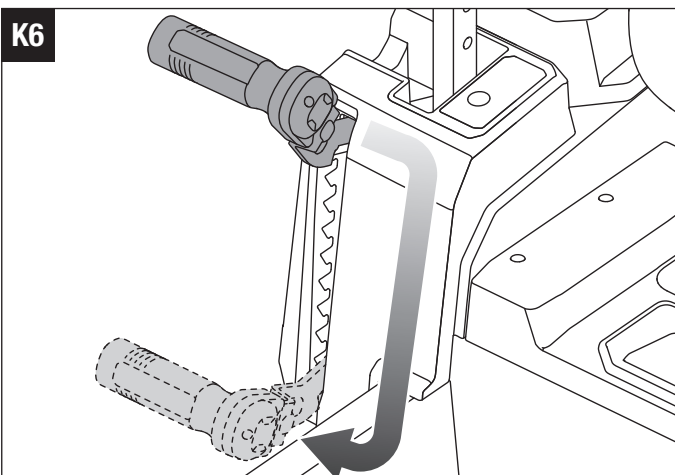
K4

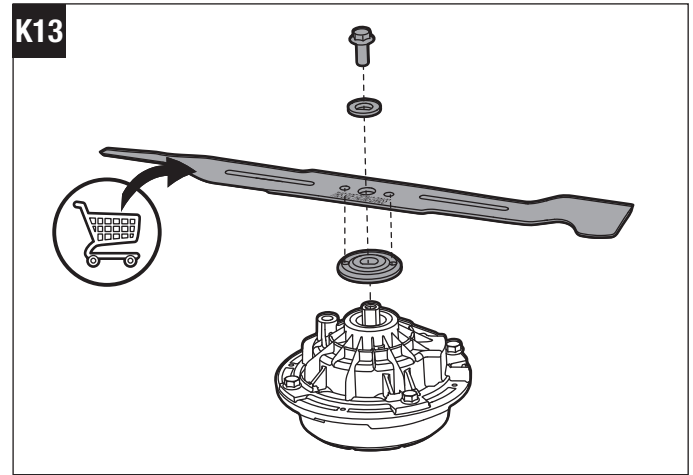
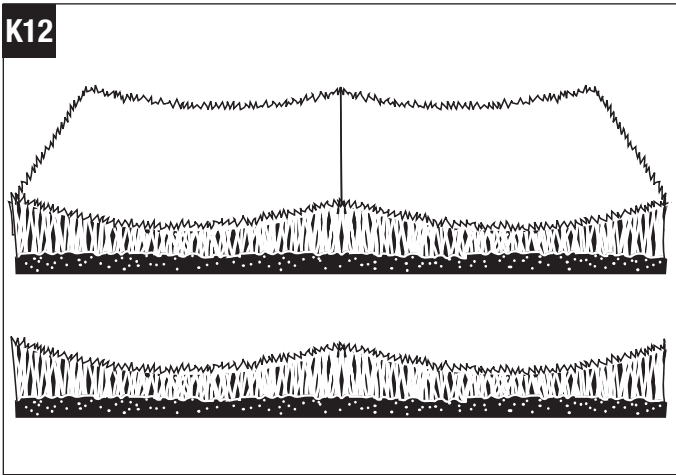
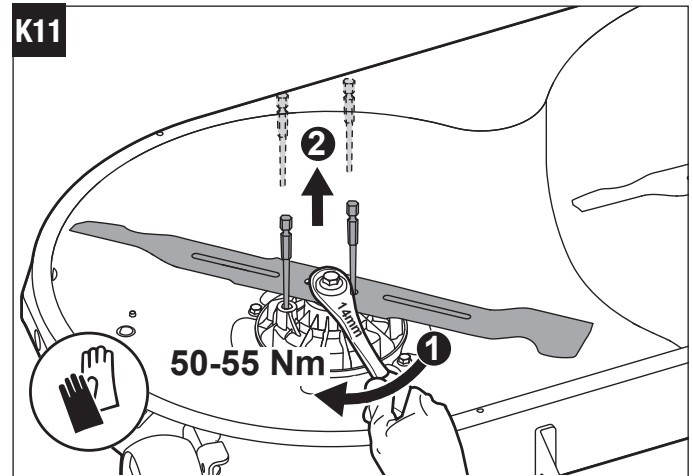
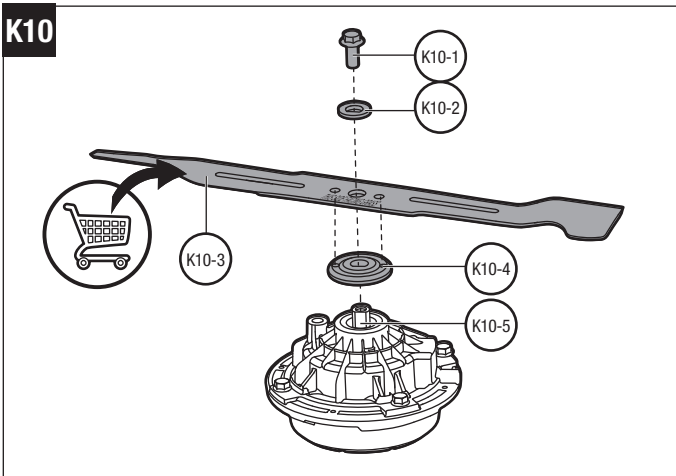
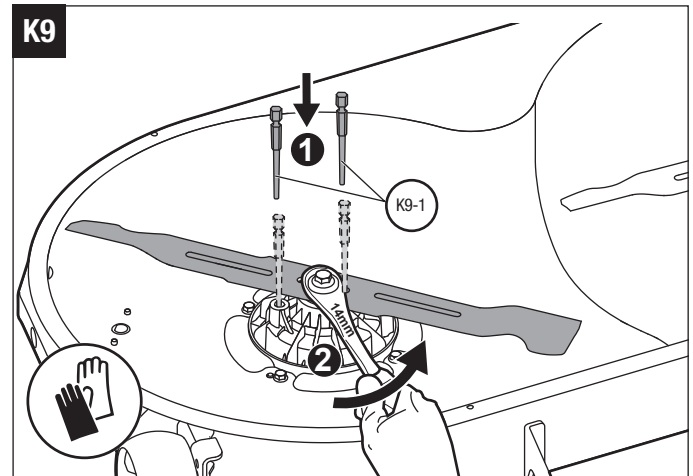
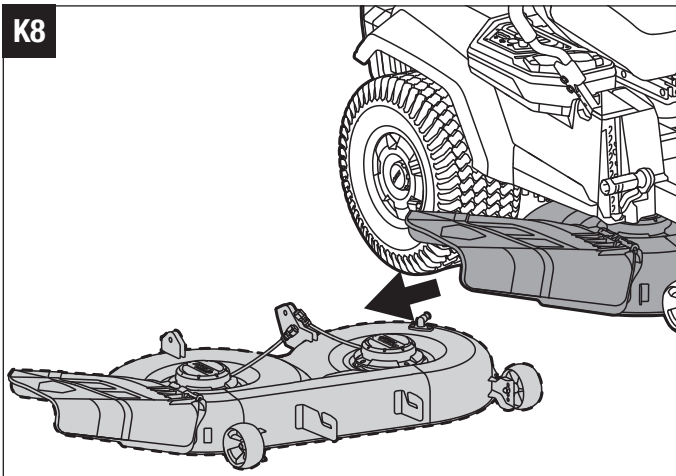
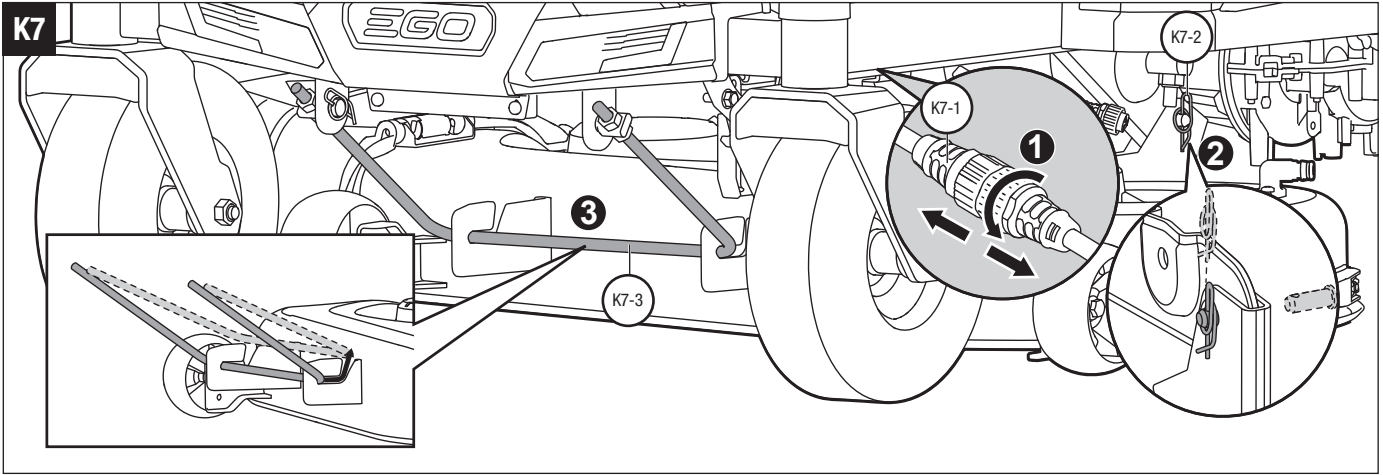


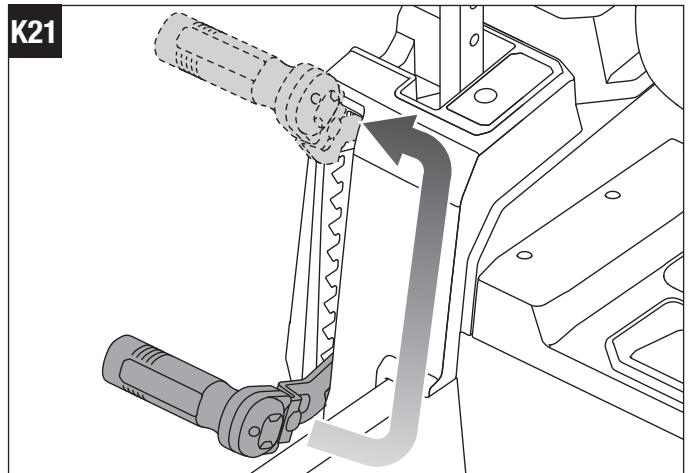
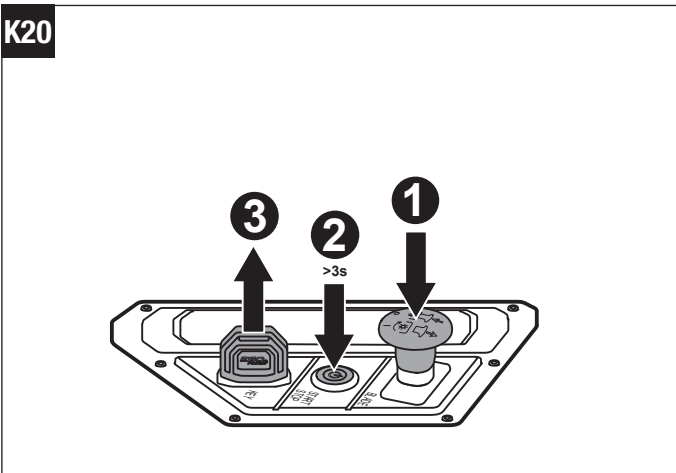
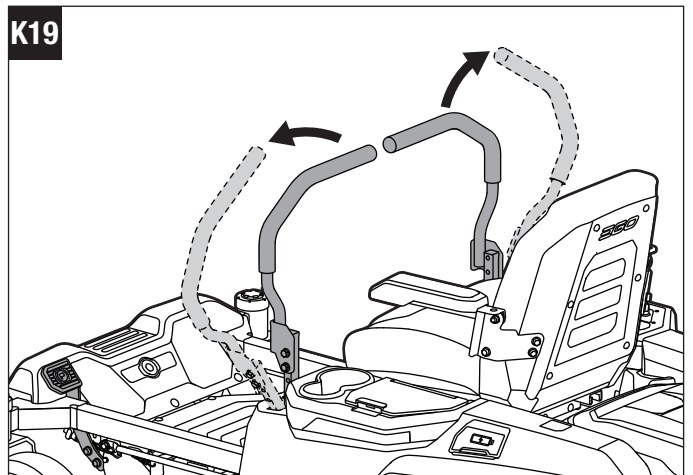
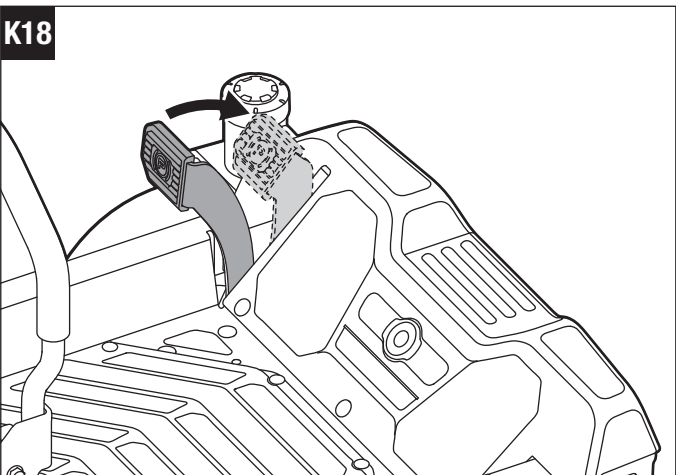
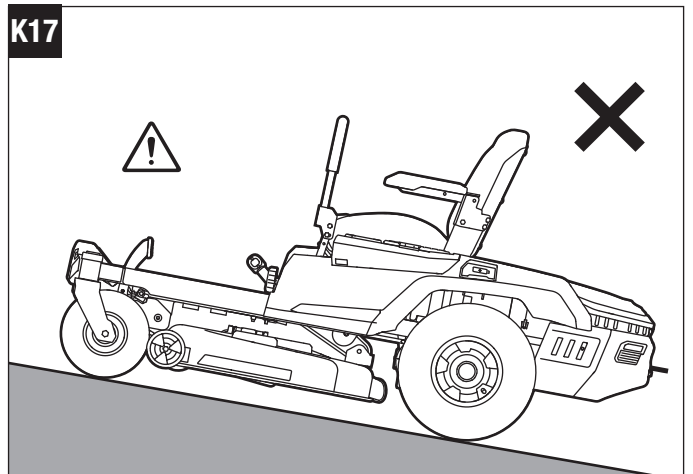
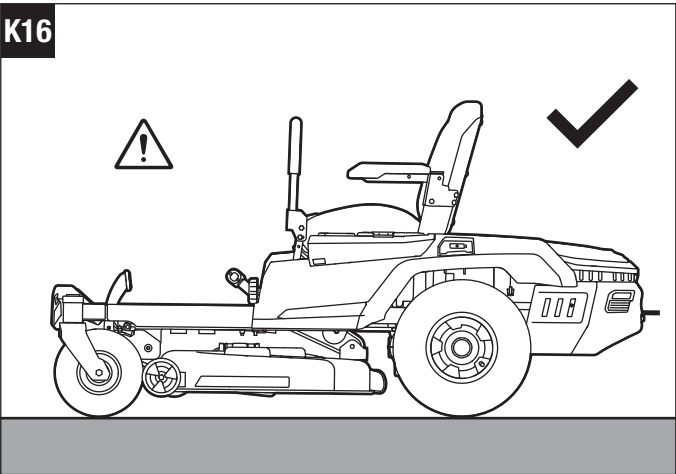
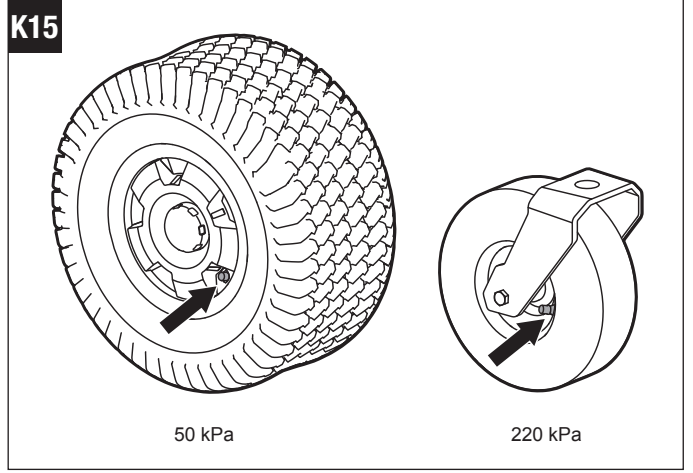
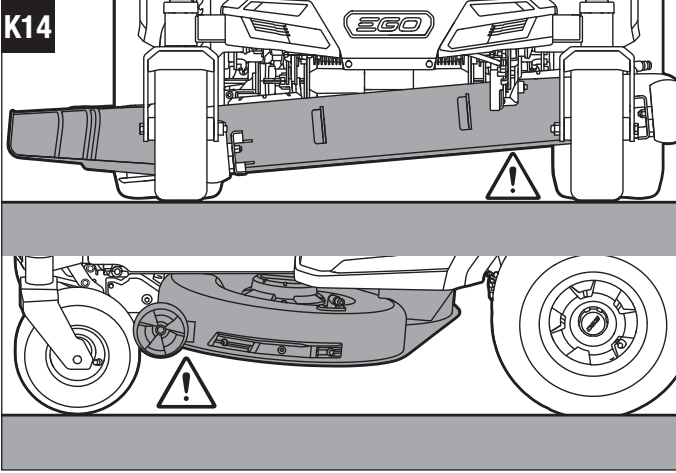
K5

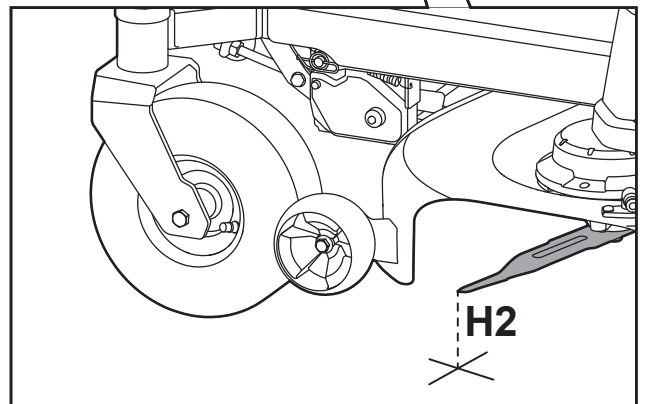
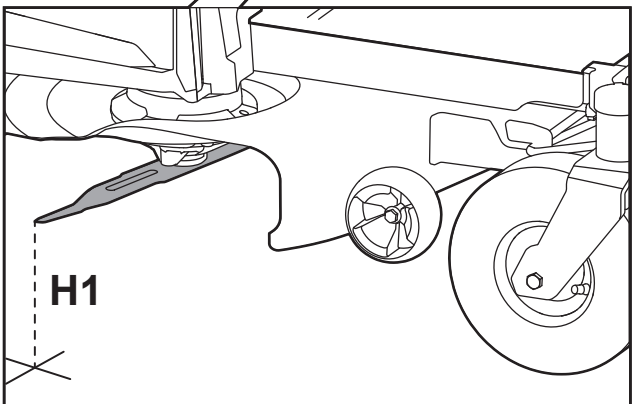
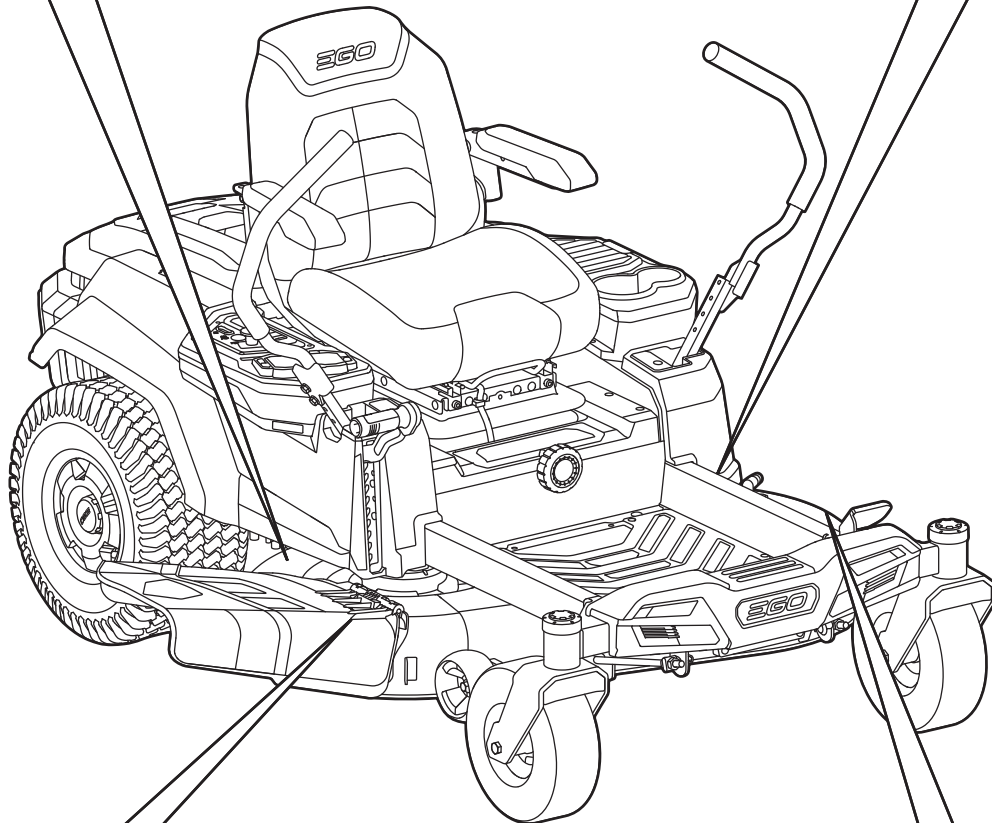
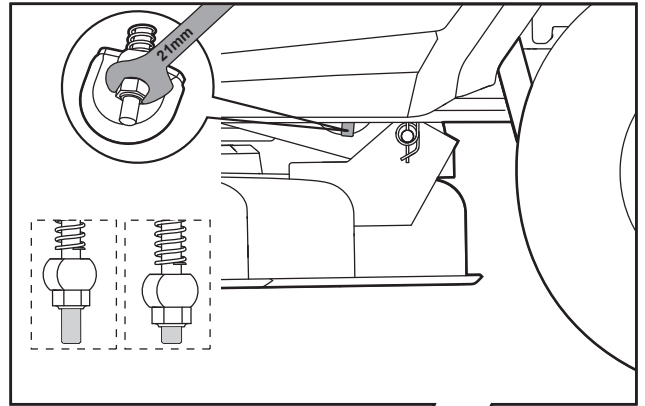
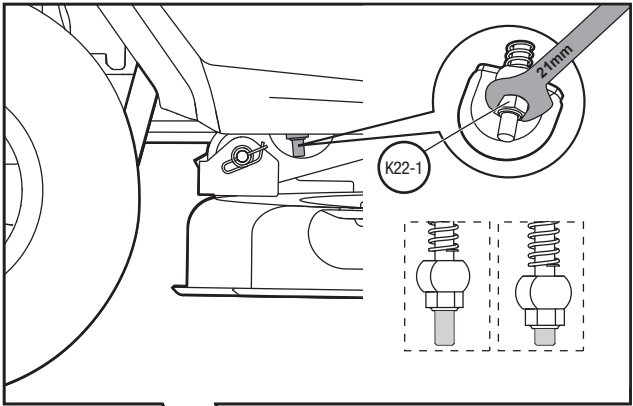


K6

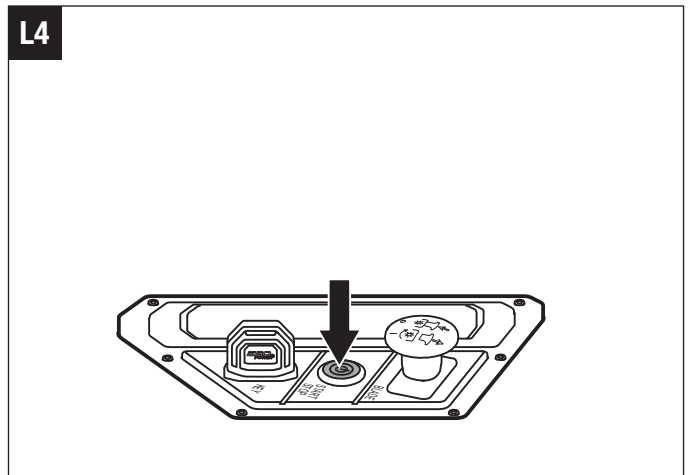
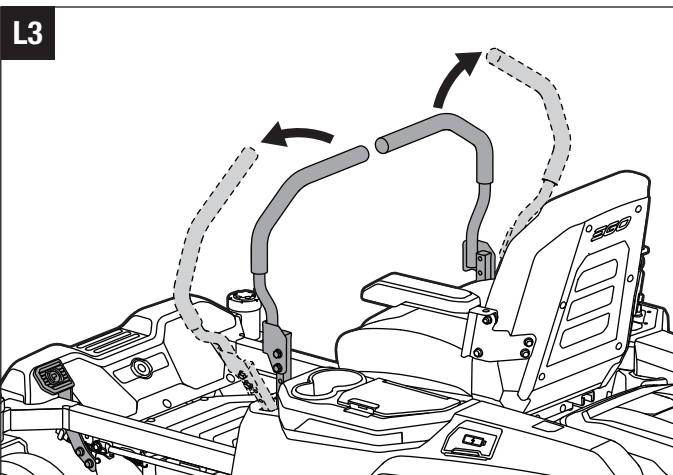
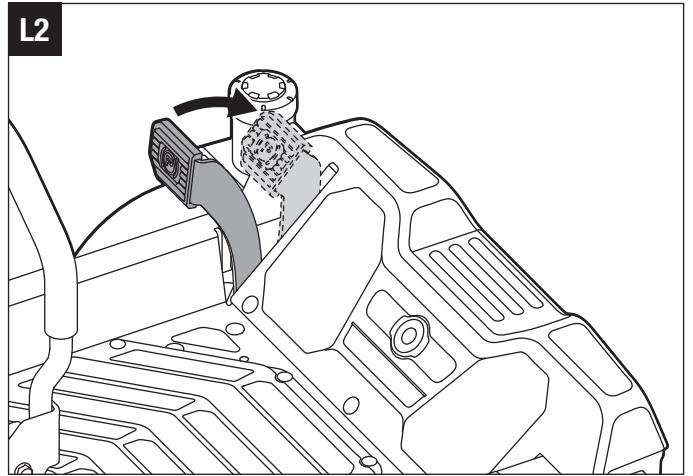
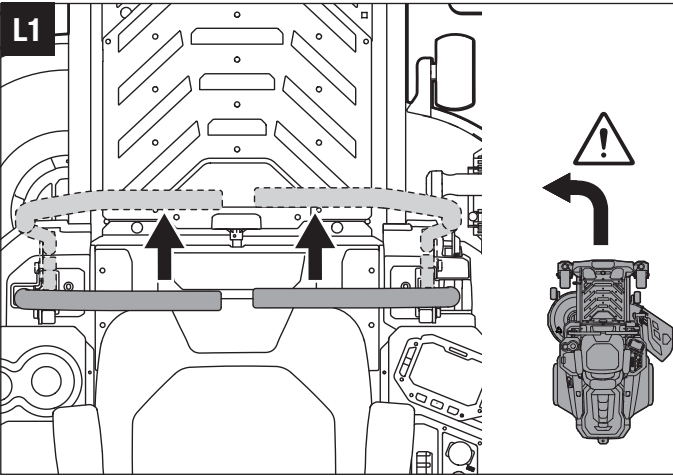
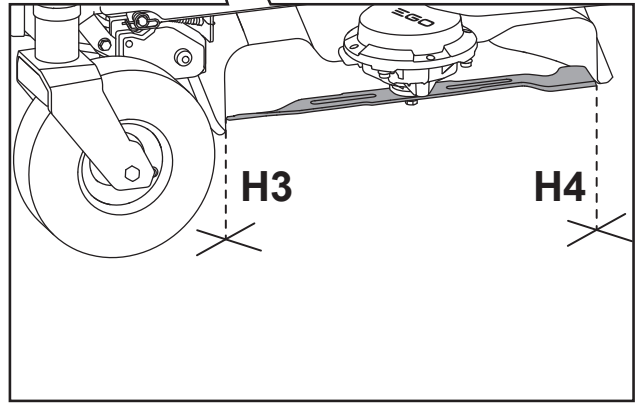
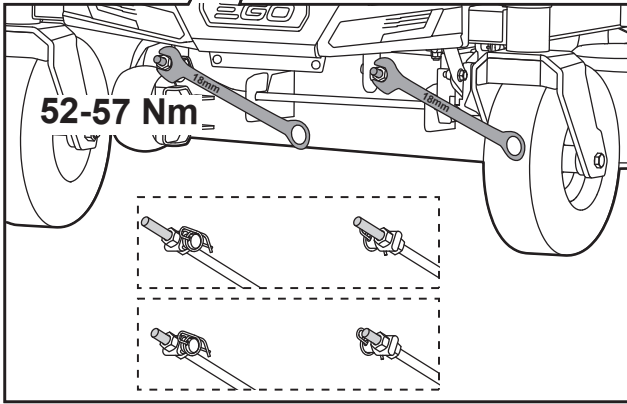
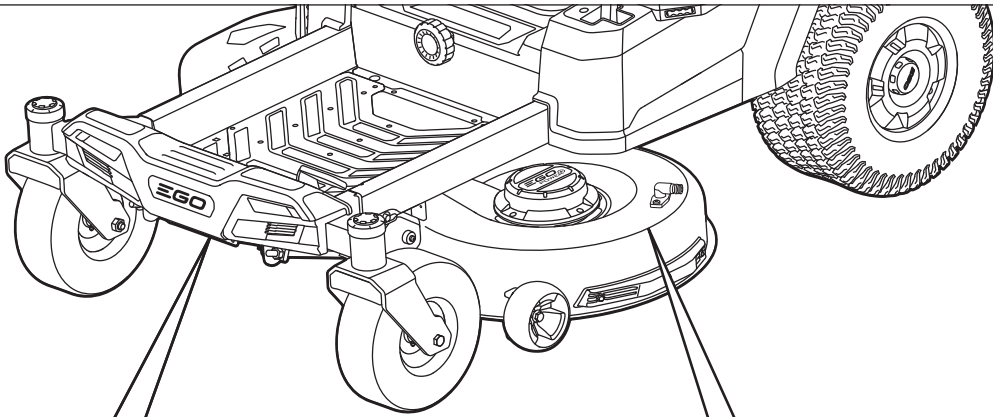




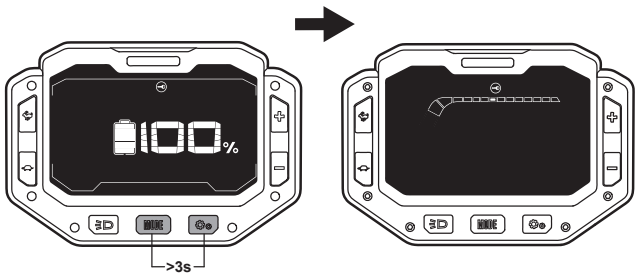




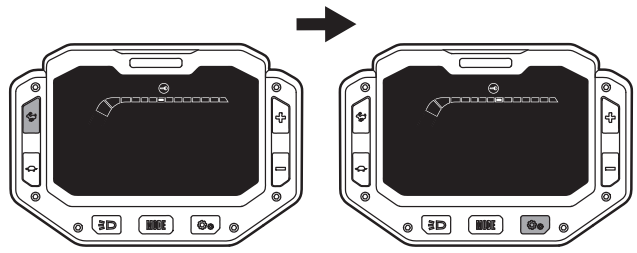
K23



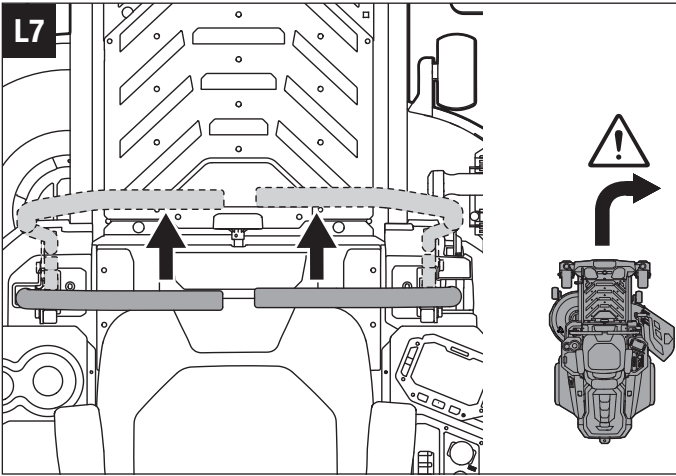
L5



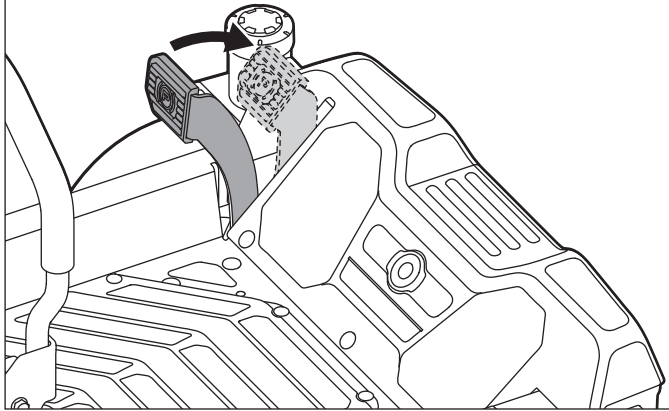
L6



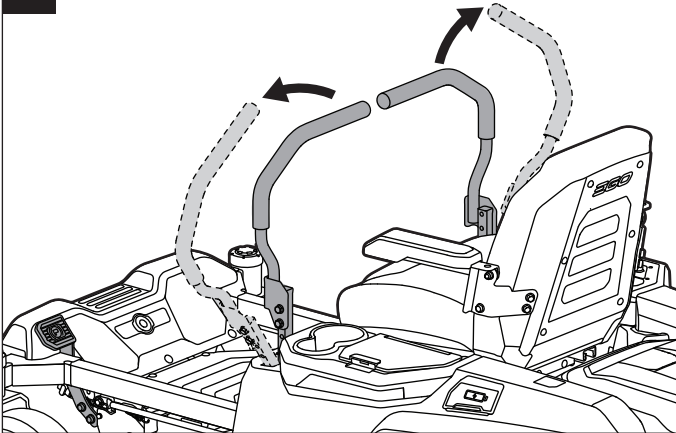
L7



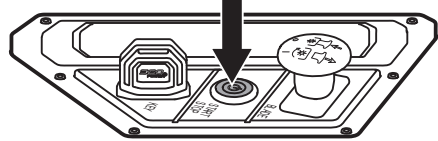
L8



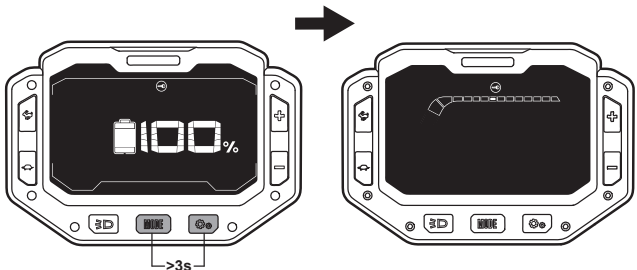
L9



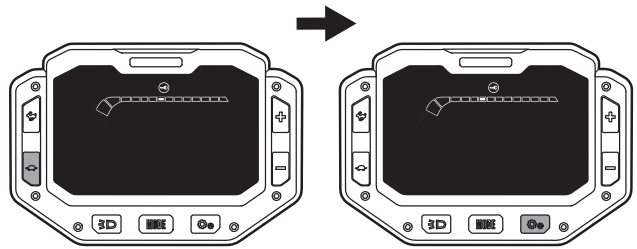
L10



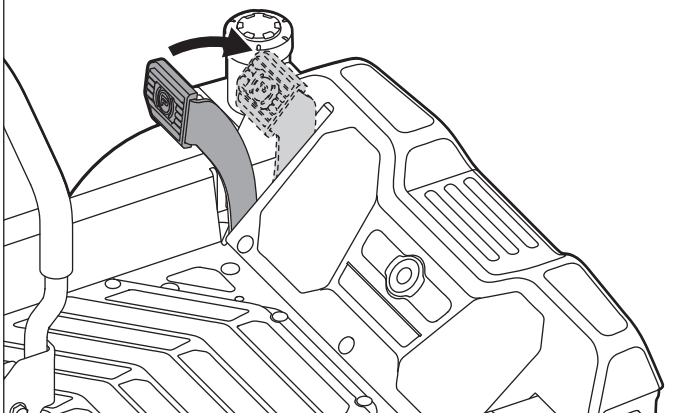
L11



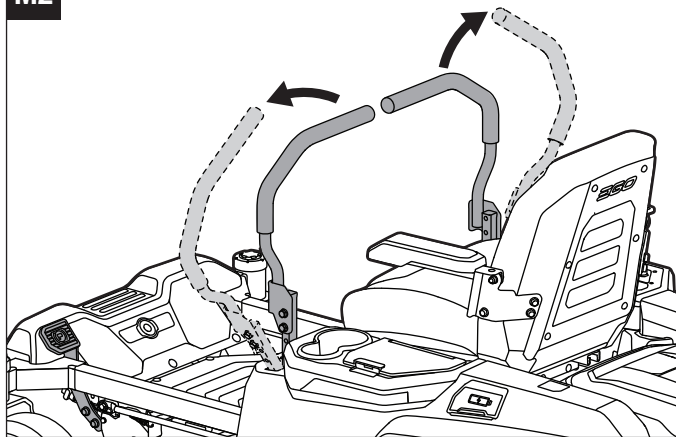
L12



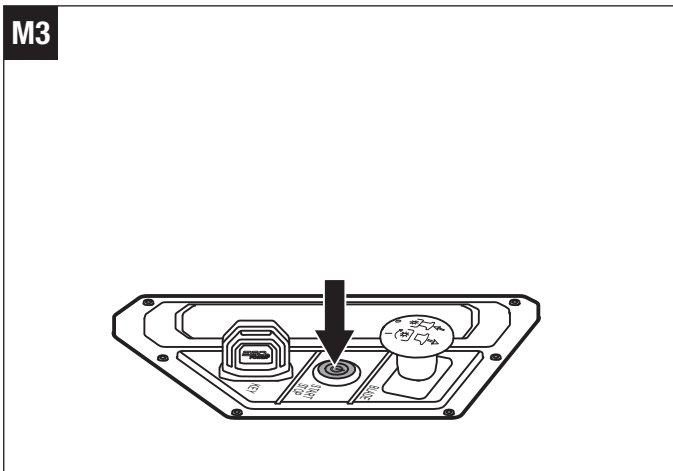
M1



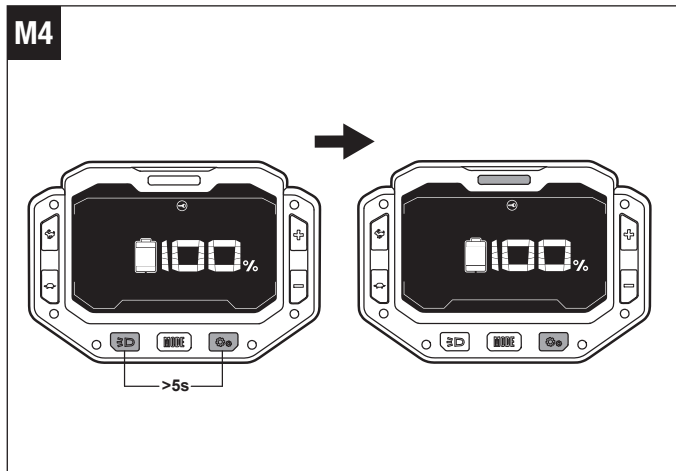
M2



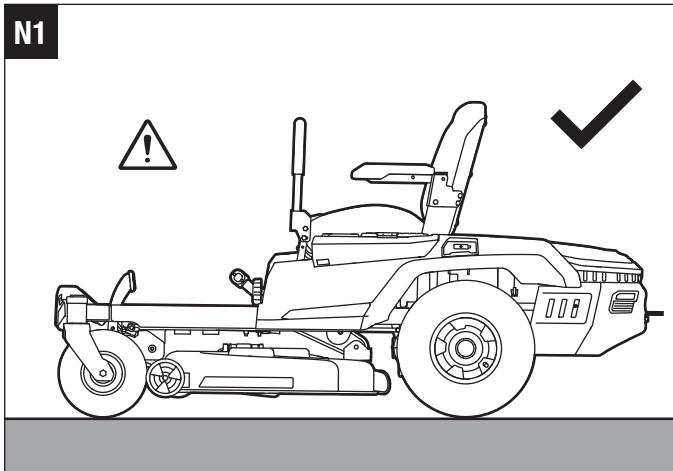
M3



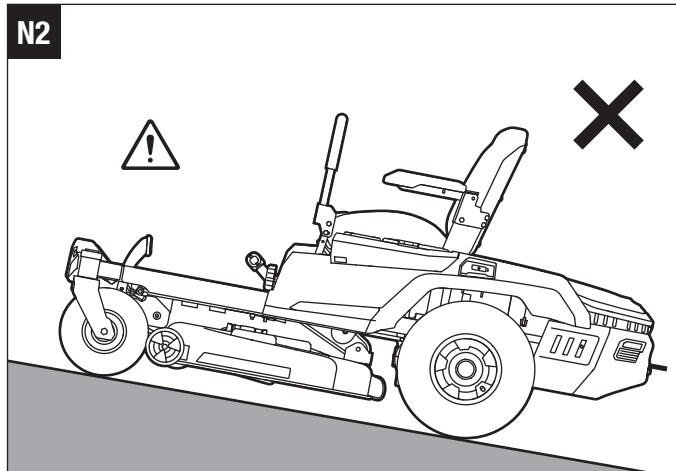
M4



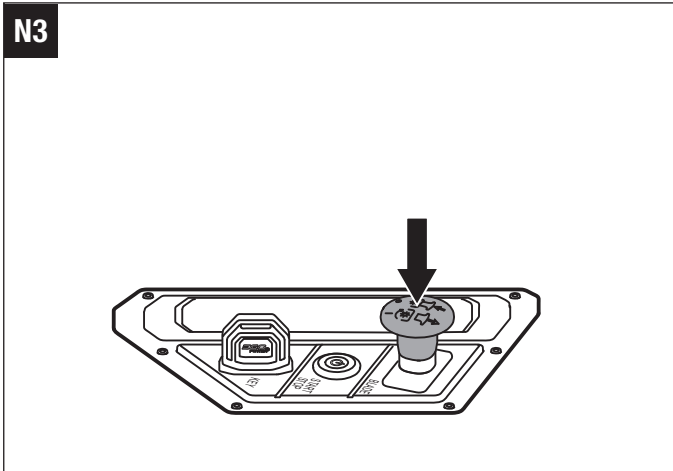
N1



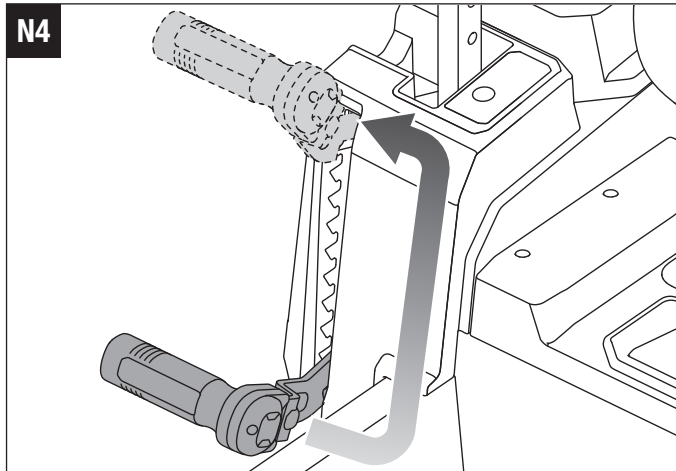
N2

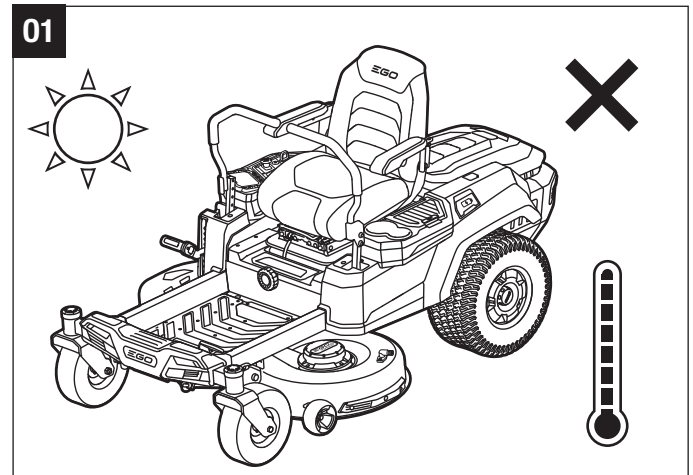
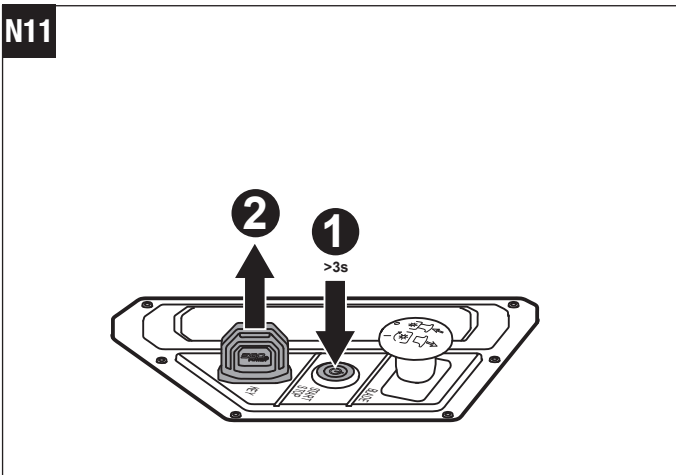
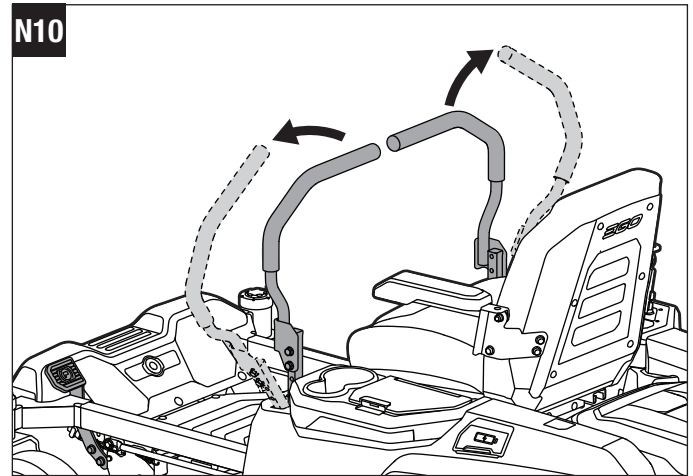
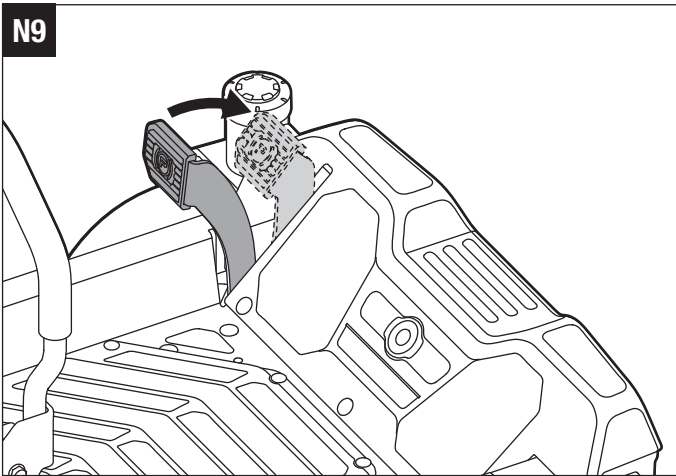
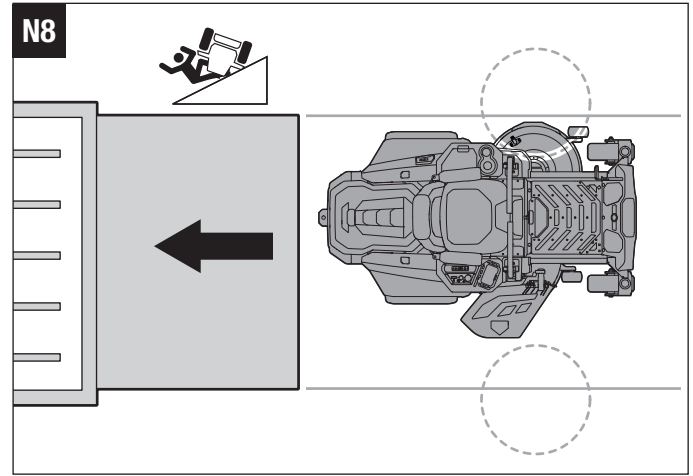
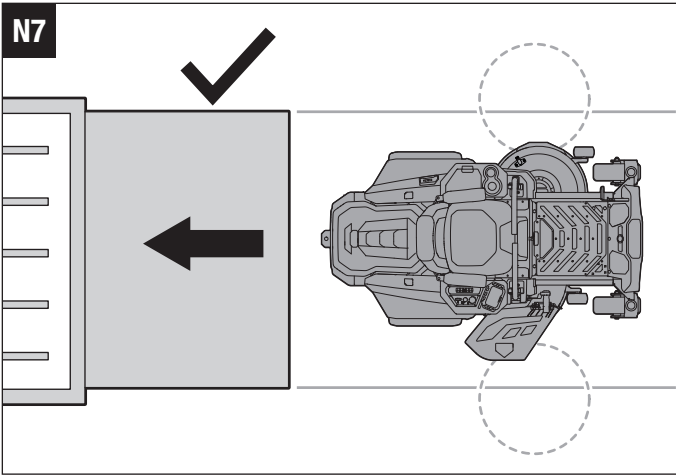
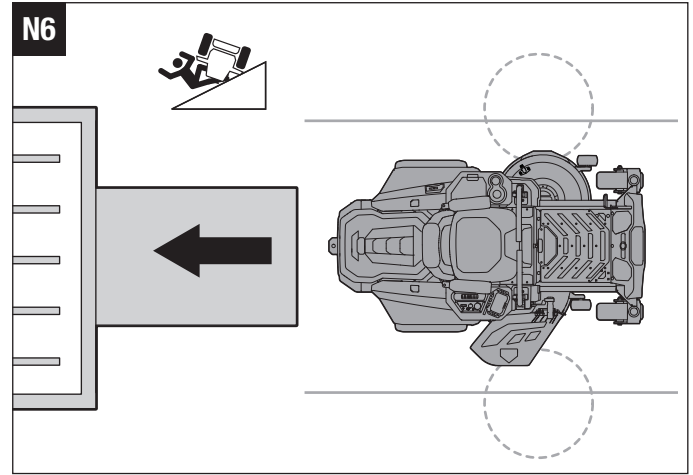
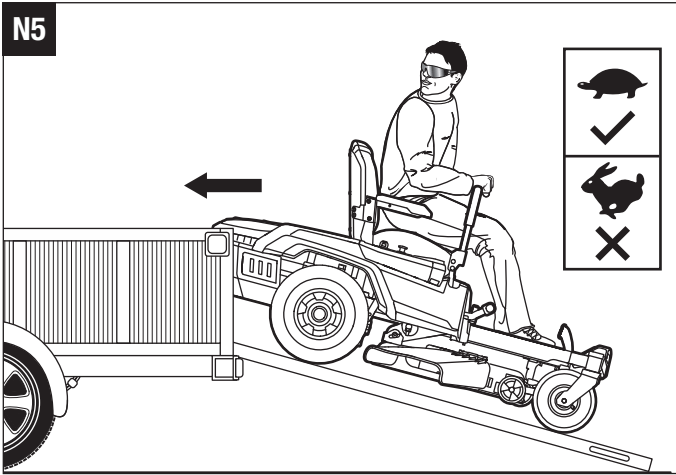


N3

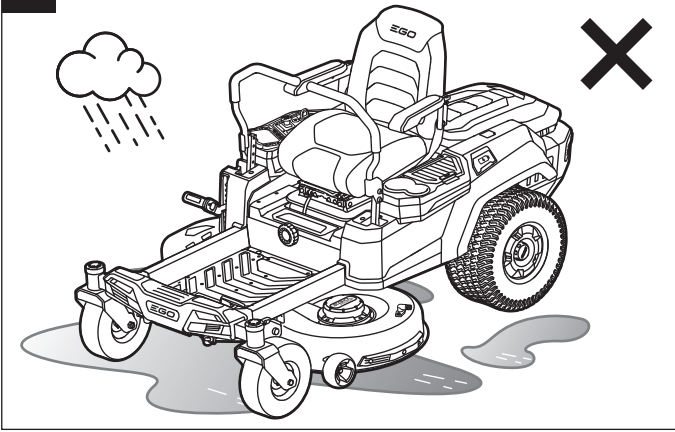


N4

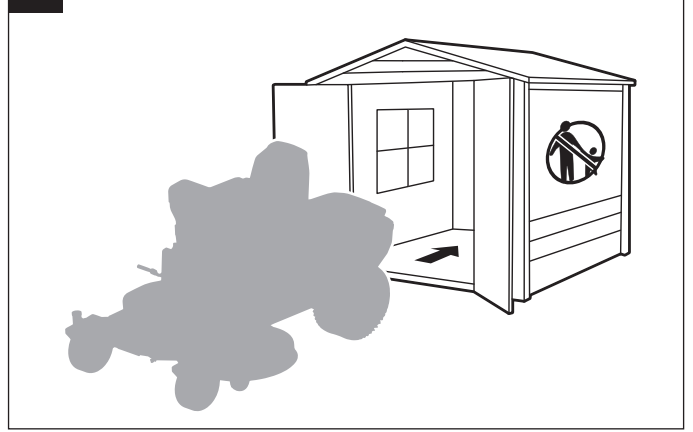




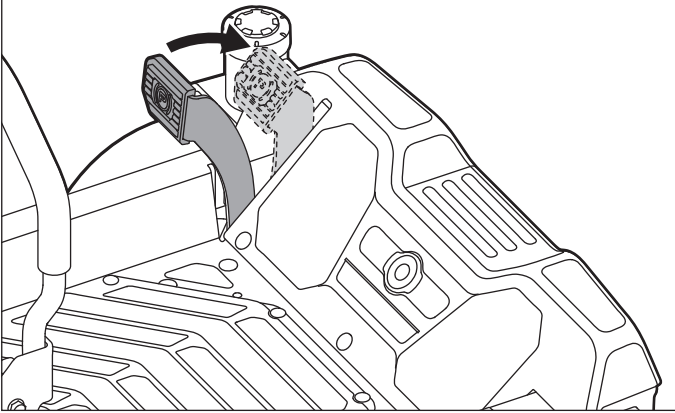
02



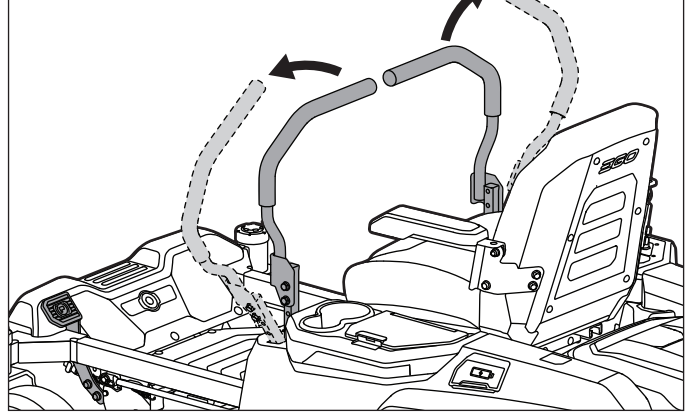
03



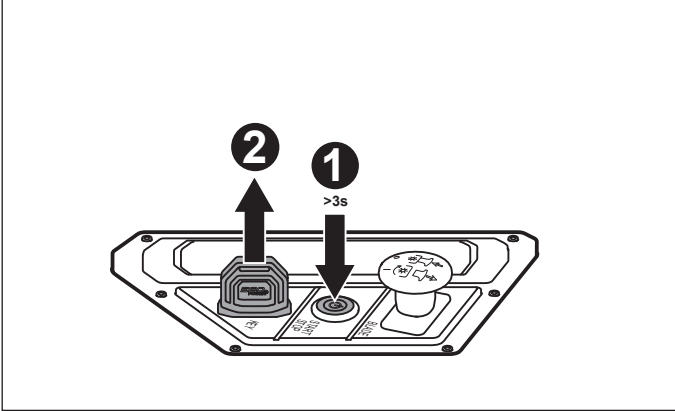
04



05



06



LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS !



LISEZ LE MANUEL D'UTILISATION

FR

⚠ Risques résiduels ! Les personnes portant des appareils électroniques, par exemple des stimulateurs cardiaques, doivent consulter leur(s) médecin(s) avant d'utiliser ce produit. L'utilisation d'un équipement électrique près d'un stimulateur cardiaque peut provoquer des interférences ou la panne du stimulateur cardiaque.

SYMBOLE DE SECURITE

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Les symboles de sécurité et les explications les accompagnant doivent être lus attentivement et compris. Les symboles de mise en garde ne permettent pas par eux-mêmes d'éliminer les dangers. Les consignes et mises en garde ne se substituent pas à des mesures de prévention appropriées des accidents.

AVERTISSEMENT : Lisez et comprenez impérativement toutes les consignes de sécurité de ce manuel d'utilisation, y compris les symboles de mise en garde de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** » avant d'utiliser cet outil. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et / ou des blessures graves.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

Cette page décrit des symboles de sécurité pouvant être présents sur ce produit. Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions présentes sur l'outil avant d'essayer de l'assembler et de l'utiliser.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ



Alerte de sécurité



Protection oculaire



DANGER - Risque sur une pente raide



Ne transportez jamais d'enfants



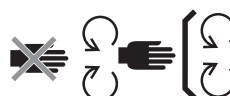
ATTENTION - N'utilisez pas cette machine sur des pentes d'un angle supérieur à 12°.



AVERTISSEMENT - GARDER LES MAINS ET LES PIEDS ÉLOIGNÉS



Lire et comprendre le manuel d'utilisation



Entretien des dispositifs de sécurité



DANGER - Tenir les passants éloignés des lames.



Regardez derrière vous en faisant marche arrière



DANGER – Projection d'objets



Niveau de puissance acoustique garanti. Conformément à la directive de la Communauté européenne.



Ne pas marcher



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage agréé.



Ce produit est conforme aux directives CE applicables.



VORSICHT - Nicht in die Betriebslampe blicken.



Courant continu



Ce produit est conforme à la législation britannique applicable.

kPa	Kilopascal
V	Volts
in	Pouce
Nm	Mètre Newton
°C	Celsius
km/h	Kilomètres par heure

Tr / min	Tours par minute
m	Mètres
cm	Centimètres
mm	Millimètres
kg	Kilogramme
IPX4	Indice de protection

SPÉCIFICATIONS

Tension	56 V	
Taille du plateau	107 cm	
Taille de roue	Avant	11 x 4 po (279,4 mm)
	Arrière	18 x 8,5 po (457,2 mm)
Pression des pneus à froid	Avant	220 kPa
	Arrière	50 kPa
Rayon de braquage	0	
Vitesse de la lame (tr / min)	2400, 2600, 2800, 3000	
Max. Vitesse de conduite (km / h)	Marche avant	4,8 km/h, 8 km/h, 9,6 km/h, 11,2 km/h (12,8 km/h en mode voyage)
	%arce arrière	jusqu'à 5,6 km / h
Charge	Chargeur (optionnel)	CHV1600E
	Adaptateur (optionnel)	ACA1000
	Plage de température de charge	5°C - 40°C
Réglage de la hauteur de coupe (10 positions)	25 – 100 mm	
Température d'utilisation	0°C- 40°C	

Température de stockage	-20°C - 70°C	
Poids (sans la batterie)	186 kg	
Niveau de puissance acoustique mesuré L_{WA}	96,44 dB(A) K=0,68 dB(A)	
Niveau de pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur L_{PA}	84,3 dB(A) K=3,0 dB(A)	
Niveau de puissance acoustique garanti L_{WA} (mesuré selon 2000/14/EC)	100 dB(A)	
Vibration a_h	Main	1,221 m/s ² K=1,5 m/s ²
	Corps	0,568 m/s ² K=1,5 m/s ²

- La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer différents outils.
- La valeur totale des vibrations déclarée peut également servir pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.

REMARQUE : Le niveau de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil peut être différent de la valeur déclarée totale en fonction de la manière dont l'outil est utilisé ; Afin de protéger l'opérateur, l'utilisateur doit porter des gants et des protecteurs d'oreilles en conditions réelles d'utilisation.

DESCRIPTION

CONNAÎTRE LA TONDEUSE ÉLECTRIQUE À RAYON DE BRAQUAGE ZÉRO (Schémas A1 & A2)

1. Siège
2. Port de charge
3. Compartiment de la batterie
4. Feux arrière à DEL
5. Boîte de rangement
6. Porte-gobelets
7. Eclairages latéraux LED
8. Roue arrière (roue motrice)
9. Plateau
10. Protecteur du plateau
11. Roue anti-scalp
12. Roue avant
13. Pédale de frein de stationnement
14. Feux de circulation
15. Phares LED
16. Goulotte d'éjection latérale
17. Levier de réglage de la hauteur du plateau
18. Bouton de réglage de la suspension du siège
19. Levier de réglage du siège avant-arrière
20. Levier de direction
21. Indicateur de statut de la tondeuse
22. Écran LCD
23. Interrupteur de prise de force
24. Bouton marche / arrêt
25. Clé de sécurité
26. Boîte de rangement du téléphone
27. Jauge de carburant et indicateur de statut de la tondeuse
- 27a. Indicateur de jauge de carburant de la tondeuse
- 27b. Indicateur de statut de la tondeuse
28. Zone du repose-pieds
29. Bouton d'ouverture du couvercle du bloc d'alimentation
30. Couvercle du bloc d'alimentation

31. Bouton de déverrouillage de la batterie
32. Attelage
33. Couvercle de montage de l'accessoire
34. Rangement du couvercle de montage de l'accessoire
35. Port USB

FR

CONNAÎTRE L'ÉCRAN LCD ET LES BOUTONS (Schéma A3)

Reportez-vous à la section « **STATUT DE LA TONDEUSE ET CODES DE DÉFAUT** » pour plus d'informations sur les icônes et les indicateurs de l'écran LCD.

1. Icône de la clé de sécurité
2. Icône des indicateurs LED
3. Icône de stationnement automatique
4. Icône USB
5. Indicateur de vitesse de lame
6. Indicateur de statut du dispositif de sécurité
7. Compteur horaire
8. Icône de batterie
9. Icône de surchauffe
10. Mode de conduite
11. Indicateur de code d'erreur
12. Indicateur de surcharge
13. Indicateur de faible puissance
14. Indicateur de vitesse de conduite
15. Indicateur de charge
16. Bouton de réglage de la vitesse de la lame
17. Bouton de réglage
18. Bouton de mode de conduite
19. Interrupteur de lumière LED
20. Bouton de réglage de la vitesse de conduite
21. Jauge de carburant

DÉBALLAGE

FR

REMARQUE : Ne jetez pas les éléments d'emballage tant que vous n'avez pas soigneusement inspecté l'outil et que vous ne l'avez pas utilisé de manière satisfaisante. Si des pièces de la liste d'emballage sont assemblées sur la machine, veuillez contacter immédiatement le service EGO.

REMARQUE : À l'exception des outils figurant dans la liste d'emballage ci-dessous, tous les autres outils mentionnés dans les manuels sont simplement recommandés mais non fournis.

CONTENU DE L'EMBALLAGE (Schéma B1)

B1-1	Tondeuse électrique à rayon de braquage zéro		Clés de sécurité
B1-2	Siège	B1-8	Clés à fourche (13 mm)
B1-3	Bouchon de broyage	B1-9	Clé Allen
B1-4	Levier de direction	B1-10	Coupleur rapide pour port de lavage
B1-5	Vis à tête cylindrique (2 de rechange)	B1-11	Manuel d'utilisation
B1-6	Boulons hexagonaux (2 de rechange)		

DÉBALLAGE (Schéma B2 - Schéma B3)

ACCESSOIRES RECOMMANDÉS

⚠ AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement les pièces de rechange identiques énumérées ci-dessous. L'utilisation de pièces ne correspondant pas aux caractéristiques de l'équipement d'origine peut causer un fonctionnement inadéquat et compromettre la sécurité.

NOM DES PIÈCES	MODEL NUMBER
Lame standard	AB4200
Lame à grande levée	AB4201
Bouchon de broyage	AMP4200
Kit de récupération des herbes	ABK4200-A

ASSEMBLAGE

INSTALLATION DU SIÈGE (Schémas C1 & C2)

⚠ AVERTISSEMENT : Le système de verrouillage de sécurité ne doit pas être déconnecté ou contourné. Cela pourrait provoquer un fonctionnement inattendu de la tondeuse et entraîner des blessures corporelles.

REMARQUE : Pour votre sécurité, la tondeuse peut s'arrêter de rouler car l'interrupteur du siège s'est déconnecté pendant la conduite. Dans ce cas, veuillez vous reporter à la section « DÉPANNAGE » pour plus d'informations.

C1-1	Câble	C1-5	Vis à tête creuse
C1-2	Fiche	C2-1	Crochet
C1-3	Prise	C2-2	Rails en acier
C1-4	Base de suspension	C2-3	Vis à tête creuse

INSTALLATION DES LEVIERS DE DIRECTION (Schéma C3)

C3-1	Leviers de direction	C3-3	Levier de direction Trous de montage
C3-2	Boulons hexagonaux		

FIXATION DU BOUCHON DE PAILLAGE (Schéma C4)

C4-1	Goulotte d'éjection latérale	C4-3	Ressort amovible
C4-2	Bouchon de broyage		

FONCTIONNEMENT

AVANT D'UTILISER LA TONDEUSE

Contrôle de l'environnement

- Veillez à ce qu'il n'y ait aucune autre personne, aucun enfant, ni aucun animal dans la zone de travail.
- Dégagez la zone de travail des objets qui pourraient être projetés par les lames de la tondeuse.
- Vérifiez et assurez-vous que les indicateurs LED sont en bon état :

- Les phares, les feux latéraux et les feux arrière sont contrôlés par l'interrupteur des feux LED.
- Les feux de position restent toujours allumés pendant la conduite.
- Lors d'une marche arrière, si les feux arrière sont éteints, ils clignotent pour avertir les passants ; si les feux arrière sont allumés, ils restent allumés.
- Tous les feux s'éteignent automatiquement après plus de 3 minutes sans fonctionnement.

Contrôle de la pression des pneus à froid (Schéma D1)

Vérification du statut de la tondeuse et du niveau de charge de la batterie.

- Indicateur de jauge de carburant de la tondeuse (Schémas A2 - 27a)

Chaque segment de l'indicateur de la jauge de carburant de la tondeuse indique 20% de charge des blocs de batterie insérés.

REMARQUE : L'indicateur de jauge de carburant de la tondeuse et la jauge de carburant sur l'écran LCD indiquent la capacité moyenne des blocs de batteries insérés.

- Indicateur de statut de la tondeuse (Schémas A1 & A2 - 27b)

Si l'indicateur de statut est vert, la tondeuse est prête à être conduite. Sinon, veuillez vous référer à la section «**STATUT DE LA TONDEUSE ET CODES DE DÉFAUT**».

Test du système de verrouillage de sécurité (schémas D2 à D8).

REMARQUE : L'opérateur doit être sur le siège avant le test.

- Avant le test (schémas D2 à D4)
- Pour tester le système de lames du plateau (schéma D5), levez-vous lentement.
- Pour tester le système de conduite (schémas D6 à D8), levez-vous lentement.

Si le système de lames du plateau et/ou le système d'entraînement ne s'arrête pas lorsque l'opérateur n'est pas assis sur le siège et si la cause ne peut pas être déterminée après avoir vérifié que la fiche et la prise du siège sont bien connectées, contactez immédiatement votre centre de service après-vente EGO.

RÉGLAGE (Schéma E1 - Schéma E13)

Préparation (Schéma E1 - Schéma E5)

Réglage de la hauteur du plateau de coupe (Schéma E6)

Réglage des roues anti-scalp (Schéma E7 - Schéma E10)

E7-1	Roue anti-scalp	E9-2	Boulon de blocage
E9-1	Écrou	E10-1	Étiquette de la hauteur du plateau

Réglage du siège (Schéma E11)

Régalez la position du siège pour vous assurer que vous pouvez appuyer fermement sur la pédale du frein de stationnement avant d'utiliser la tondeuse. Le réglage de la suspension du siège permet d'obtenir un confort optimal sur le siège.

E11-1	Levier de réglage du siège avant-arrière	E11-2	Bouton de réglage de la suspension du siège
-------	------------------------------------------	-------	---------------------------------------------

Réglage du frein de stationnement (Schéma E12 - Schéma E13)

E13-1	Position de freinage	E13-2	Position de relâchement
-------	----------------------	-------	-------------------------

CHARGE (Schéma F1 - Schéma F11)

Pour faire démarrer cette tondeuse, des batteries EGO totalisant 15 Ah (2 X BA4200/BA4200T) ou plus sont nécessaires. Pour de meilleures performances, nous recommandons l'utilisation de batteries EGO totalisant 30 Ah ou plus.

Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs recommandés. (Schémas F9 & F10)

Préparation de la charge (Schéma F1 - Schéma F4)

Charge le(s) bloc(s) de batterie séparément (Schéma F5 – Schéma F9)

F5-1	Bouton d'ouverture du couvercle	F7-1	Bouton d'ouverture de la batterie
------	---------------------------------	------	-----------------------------------

- Pour fixer le(s) bloc(s) de batteries (Schéma F5 - Schéma F6)
- Pour détacher le(s) bloc(s) de piles (Schéma F7 - Schéma F8)

REMARQUE : Chargez le(s) bloc(s) de batteries en vous référant aux manuels des batteries et des chargeurs correspondants.

Charging the battery packs via charging port (Fig. F10)

FR

F10-1	Capuchon anti-poussière	F10-2	Port de charge
-------	-------------------------	-------	----------------

DÉMARRAGE DE LA TONDEUSE ÉLECTRIQUE À RAYON DE BRAQUAGE ZÉRO (Schéma A4 – Schéma A5 & Schéma G1 – Schéma G6)

⚠ AVERTISSEMENT : Évitez les démarrages, les arrêts et les virages brusques, ainsi que la vitesse excessive, surtout lorsque vous apprenez à utiliser la tondeuse. La tondeuse peut tourner rapidement, ce qui peut vous faire perdre le contrôle et entraîner des blessures et/ou des dommages graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Avant de démarrer la tondeuse, vérifiez et assurez-vous que les lames sont désengagées lorsque vous poussez l'interrupteur de prise de force vers le bas. Si les lames ne s'arrêtent pas, n'utilisez pas la tondeuse et contactez immédiatement votre service client EGO.

REMARQUE : Suivez les schémas A4 et G2 pour obtenir la vitesse de conduite la plus basse et le mode de conduite **STANDARD** jusqu'à ce que vous soyez pleinement capable d'utiliser la tondeuse dans toutes les situations. La vitesse de conduite et le mode de conduite ne seront activés que lorsque les roues de la tondeuse sont arrêtées et que les leviers de direction sont ouverts.


La tondeuse enregistre et présente le réglage précédent lorsqu'elle redémarre.

Modes de conduite

- **CONTRÔLE :** Accélération plus faible, maniement moins sensible et vitesse de rotation plus douce pour protéger l'herbe et pour les nouveaux utilisateurs.
- **STANDARD :** Parfait pour une utilisation quotidienne.
- **SPORT :** Accélération plus forte, maniement précis et virage serré pour maximiser l'efficacité de la tonte et pour les passionnés de tonte.

Réglage de la vitesse de conduite (schéma A4)

Réglage de la vitesse de la lame (schéma A5)

- **REMARQUE :** Lorsque vous êtes en mode « TRAVEL » (CONDUITE), appuyez sur la touche «  » et la vitesse de conduite reviendra au mode précédent.

Port USB

REMARQUE : Le port USB fournit une puissance de charge de 5 Volts CC à une consommation combinée maximale de 1,5 ampère et est alimenté uniquement lorsque la tondeuse est en cours de démarrage.

ARRÊT DE LA TONDEUSE ÉLECTRIQUE À RAYON DE BRAQUAGE ZÉRO (Schéma H1 – Schéma H6)

REMARQUE : Après plus de 60 minutes sans fonctionnement, la tondeuse s'arrête automatiquement.

Mode Limp-home

Lorsque la charge de la batterie devient faible, la tondeuse passe en mode Limp-Home :

- La tondeuse arrête automatiquement de couper l'herbe ;
- Le signal sonore continue à retentir ;
- L'indicateur de statut de la tondeuse clignote en rouge toutes les secondes, le premier segment de la jauge de carburant de la tondeuse clignote en rouge et l'indicateur de faible puissance et les graphiques de la batterie sur la jauge de carburant clignent.

L'opérateur doit

- a) Pousser l'interrupteur de la prise de force vers le bas (schéma H3) pour désengager les lames. L'indicateur sonore cessera de retentir lorsque la lame s'arrêtera ;
- b) Arrêter de travailler et retournez dans la zone de chargement des batteries dès que possible. La distance maximale que la tondeuse peut parcourir est de 1000 m.

Lorsque la batterie est presque épuisée, l'icône de chaque compartiment de batterie occupé et l'indicateur de faible puissance clignent toutes les demi-secondes. La tondeuse cesse immédiatement de fonctionner. L'opérateur doit transporter la tondeuse jusqu'à la zone de charge de la batterie pour la recharger.

Poussée manuelle

Si une poussée manuelle est nécessaire, assurez-vous que les batteries sont déconnectées de la tondeuse et que la pédale du frein de stationnement est relâchée en position de freinage.

CONDUITE DE LA TONDEUSE ÉLECTRIQUE À RAYON DE BRAQUAGE ZÉRO (Schéma I1 – Schéma I9)

Pour arrêter, diminuer ou augmenter la vitesse, modifiez lentement la distance du levier de direction par rapport au point mort.

⚠ DANGER : Restez à une distance d'au moins deux largeurs de tonte (2,14 m) de tout fossé, chute ou eau. Les roues avant peuvent tourner lorsque la tondeuse est arrêtée, même si le frein est serré, et provoquer un basculement de la tondeuse vers un fossé ou dans l'eau et entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : Soyez conscient de ce qui se trouve derrière la tondeuse avant de faire marche arrière. Ne tondez PAS en marche arrière, sauf en cas de nécessité absolue. Regardez toujours vers le bas et derrière vous avant et pendant que vous reculez pour vous assurer qu'aucun enfant, spectateur ou animal domestique ne pénètre dans la zone de tonte. N'oubliez pas qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour infliger la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cette machine sur les voies publiques.

AVERTISSEMENT : Si un blocage se produit ou si vous heurtez un objet étranger, arrêtez le moteur et retirez la batterie. Enlevez l'herbe coupée, les feuilles, la saleté et tout autre débris accumulé ; inspectez minutieusement la tondeuse pour détecter tout dommage et réparez les dommages avant de redémarrer et d'utiliser la tondeuse.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT : Portez toujours une protection oculaire avec boucliers latéraux. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la projection d'objets dans les yeux et provoquer des blessures graves éventuelles.

⚠ AVERTISSEMENT : Protégez toujours vos mains en portant des gants épais ou en enroulant les bords coupants de la lame dans des chiffons ou d'autres matériaux lors de l'entretien de la lame de la tondeuse. Retirez toujours la clé de sécurité et la batterie lorsque vous procédez à l'entretien de la tondeuse ou que vous la transportez.

Fréquence d'entretien	Procédure d'entretien
Avant chaque utilisation ou quotidiennement	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez le système de verrouillage de sécurité. ■ Vérifiez visuellement que le pneu n'est pas à plat. ■ Inspectez les lames pour voir si elles sont usées, fissurées ou pliées. ■ Inspectez l'ensemble du produit pour vérifier qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées telles que la goulotte d'éjection latérale, les vis, les écrous, les boulons, les capuchons, etc. et assurez-vous que toutes les protections sont en place et fonctionnent correctement. ■ Vérifiez le fonctionnement des freins.
Après chaque utilisation	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nettoyez le plateau de la tondeuse.
Toutes les 25 heures	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez la pression des pneus.
Toutes les 50 heures	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez l'état de la graisse à l'intérieur de la bride de la lame de coupe.
Toutes les 100 heures	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez les roues arrière, en vous assurant que les 4 écrous de roue sont fixés au couple recommandé.
Toutes les 200 heures	<ul style="list-style-type: none"> ■ Contrôlez les roues avant, en vous assurant qu'elles tournent librement.
Annuellement	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifiez la pédale du frein de stationnement. Retirez la batterie de la tondeuse et placez la pédale de stationnement en position de freinage. Poussez manuellement la tondeuse vers l'avant pour voir si elle peut être déplacée ou non. Si elle bouge, faites-la réviser par un technicien qualifié.

FR

NETTOYAGE DE LA TONDEUSE (Schéma J1 - Schéma J9)

Préparation (Schéma J1 – Schéma J5)

FR

Nettoyage du boîtier de la tondeuse
(Schéma J6 - Schéma J7)

Utilisation du port de lavage pour nettoyer le plateau
de coupe de la tondeuse (Schéma J8 - Schéma J9)

J8-1	Port de lavage	J8-3	Tuyau d'arrosage
J8-2	Coupleur rapide pour port de lavage		

REMARQUE : Une fois le nettoyage terminé, poussez l'interrupteur de la prise de force vers le bas pour désengager les lames de la tondeuse.

ENTRETIEN DU PLATEAU DE COUPE ET DES LAMES DE COUPE

Préparation (Schéma K1 - Schéma K6)

Démontage du plateau de coupe
(Schéma K7 - Schéma K8)

K7-1	Câble du moteur	K7-3	Biellette de suspension
K7-2	Goupille fendue		

REMARQUE : Débranchez les câbles du moteur et les goupilles fendues des deux côtés lors du retrait du plateau de coupe.

Remplacement des lames de coupe
(Schéma K9 - Schéma K11)

K9-1	Stabilisateur	K10-3	Lame
K10-1	Boulon	K10-4	Bride
K10-2	Rondelle	K10-5	Arbre du moteur

Mise à niveau du plateau de coupe

a. Quand mettre à niveau
(Schéma K12 – Schéma K14)

b. Avant la mise à niveau

- Contrôle de la pression des pneus à froid (Schéma K15)
- Contrôlez les lames de coupe. Retirez et remplacez les lames usées, fissurées et/ou tordues si nécessaire.

c. Préparation de la mise à niveau
(Schéma K16 - Schéma K21)

d. Comment effectuer la mise à niveau

- Pour effectuer le réglage latéral (Schéma K22)

La différence entre les distances H1 & H2 mesurées entre le bord inférieur de chaque lame et le sol doit être inférieure à 5 mm.

K22-1	Contre-écrou
-------	--------------

- Pour effectuer le réglage latéral (Schéma K22)

La différence entre les distances H1 & H2 mesurées entre le bord inférieur de chaque lame et le sol doit être inférieure à 5 mm.

- Pour effectuer le réglage d'avant en arrière (Schéma K23)

La pointe avant H3 de la lame doit être de 2 mm à 10 mm plus basse que la pointe arrière H4.

CALIBRAGE DU SYSTÈME DE SUIVI DE LA TONDEUSE (Schéma L1 – Schéma L6 & Schéma L7 – Schéma L12)

REMARQUE : Le signal sonore retentira une fois à la fois au début du calibrage et lorsque le calibrage sera terminé.

RÉINITIALISATION DE LA TONDEUSE AUX RÉGLAGES D'USINE INITIAUX (Schéma M1 - Schéma M4)

REMARQUE : Le signal sonore retentira une fois à la fois au début de la réinitialisation et lorsque la réinitialisation sera terminée.

RANGEMENT ET TRANSPORT

TRANSPORT DE LA TONDEUSE (SCHÉMA N1 – SCHÉMA N11)

FR

REMARQUE : Fixez la tondeuse selon les besoins, à l'aide de sangles ou de câbles, pour éviter tout mouvement pendant le transport. Lors du chargement ou du déchargement de cette machine, n'utilisez pas plus que l'angle de fonctionnement maximum recommandé de 12 degrés.

ENTREPOSAGE (Schéma 01 – Schéma 06)

REMARQUE : Retirez les blocs de batteries et stockez les batteries en vous référant aux manuels correspondants.

Nettoyez et vérifiez la tondeuse avant de la ranger, reportez-vous aux sections « **NETTOYAGE DE LA TONDEUSE** » et « **CALENDRIER(S) D'ENTRETIEN RECOMMANDÉ(S)** ».


Protection de l'environnement



DEEE (déchet d'équipement électrique et électronique) Ne jetez pas les équipements électriques, les batteries et les chargeurs usagés avec les ordures ménagères ! Apportez ce produit dans un centre de recyclage agréé pour qu'il fasse l'objet d'une collecte séparée. Les outils électriques doivent être amenés dans un centre de recyclage pour assurer le respect de l'environnement.

GUIDE DE DÉPANNAGE

FR

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
<p>La tondeuse électrique à rayon de braquage zéro ne se déplace pas lorsque les deux leviers de direction sont poussés vers l'avant ou l'arrière au début.</p>  L'icône de niveau de direction clignote	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'intensité combinée des batteries insérées est inférieure à 15 Ah. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pour démarrer cette tondeuse, des batteries EGO totalisant 15 Ah (2 X BA4200/BA4200T) ou plus sont nécessaires. Pour des performances optimales, nous recommandons l'utilisation de batteries totalisant 30 Ah ou plus.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La pédale du frein de stationnement est placée en position de freinage. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Enfoncez complètement la pédale du frein de stationnement pour la libérer de la position de freinage.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les leviers de direction ne sont pas en position ouverte lors du démarrage de la tondeuse. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Remettez les leviers de direction en position ouverte et redémarrez la tondeuse.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'opérateur n'est pas assis sur le siège. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ce n'est que lorsque l'opérateur est correctement assis sur le siège qu'il peut utiliser la tondeuse.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'interrupteur du siège n'est pas connecté correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Retirez la batterie de la tondeuse et démontez le siège dans l'ordre inverse des instructions de la section « INSTALLATION DU SIÈGE » de ce manuel pour inspecter la connexion de l'interrupteur du siège. Remontez le siège et suivez les instructions dans « DÉMARRAGE DE LA TONDEUSE ÉLECTRIQUE À RAYON DE BRAQUAGE ZÉRO » pour redémarrer la tondeuse et voir si la tondeuse peut être démarrée. Si ce n'est pas le cas, contactez un technicien qualifié pour la réparation.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Par temps très froid, la fonction de conduite peut ne pas démarrer correctement en raison de la protection contre les basses températures. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stockez toujours la tondeuse et la batterie dans un environnement chaud. Redémarrez la tondeuse lorsqu'elle est réchauffée. Ne faites pas de tentatives répétées par grand froid, car cela pourrait endommager la machine. La température de fonctionnement recommandée est de 0°C-40°C.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La tondeuse électrique à rayon de braquage zéro s'arrête de rouler.	<ul style="list-style-type: none"> Les leviers de direction doivent être réinitialisés. 	<ul style="list-style-type: none"> Remettez les leviers de direction en position ouverte et redémarrez la tondeuse.
	<ul style="list-style-type: none"> Les composants de commande électrique des leviers de direction sont défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez un technicien qualifié pour la réparation.
	<ul style="list-style-type: none"> L'interrupteur du siège s'est déconnecté pendant la conduite sur un terrain accidenté. 	<ul style="list-style-type: none"> Retirez la batterie de la tondeuse et démontez le siège dans l'ordre inverse des instructions de la section « INSTALLATION DU SIÈGE » de ce manuel pour inspecter la connexion de l'interrupteur du siège. Remontez le siège et suivez les instructions dans « DÉMARRAGE DE LA TONDEUSE ÉLECTRIQUE À RAYON DE BRAQUAGE ZÉRO » pour redémarrer la tondeuse et voir si la tondeuse peut être démarrée. Si ce n'est pas le cas, contactez un technicien qualifié pour la réparation.
La vitesse de conduite/ le mode de conduite ne peuvent pas être réglés pendant la conduite.	<ul style="list-style-type: none"> Il s'agit d'une caractéristique de la tondeuse électrique à rayon de braquage zéro pour une conduite sûre. 	<ul style="list-style-type: none"> La fonction ne s'active que lorsque les roues de la tondeuse sont arrêtées et que les leviers de direction sont ouverts.
La tondeuse électrique à rayon de braquage zéro ne parvient pas à faire démarrer les lames lorsque l'interrupteur de la prise de force est enclenché.	<ul style="list-style-type: none"> L'intensité combinée des batteries insérées est inférieure à 15 Ah. 	<ul style="list-style-type: none"> Pour démarrer cette tondeuse, des batteries EGO totalisant 15 Ah (2 X BA4200/BA4200T) ou plus sont nécessaires. Pour des performances optimales, nous recommandons l'utilisation de batteries totalisant 30 Ah ou plus.
	<ul style="list-style-type: none"> L'interrupteur de la prise de force n'est pas poussé vers le bas lors du dernier arrêt de la tondeuse. 	<ul style="list-style-type: none"> Poussez l'interrupteur de la prise de force vers le bas et redémarrez les lames de la tondeuse.
	<ul style="list-style-type: none"> La tondeuse est surchargée au moment du démarrage des lames, ce qui entraîne une autoprotection du moteur. 	<ul style="list-style-type: none"> Commencez à tondre l'herbe à la vitesse la plus faible des lames et jusqu'à ce que les lames obtiennent des rotations réussies, n'accélérez pas la vitesse des lames si nécessaire.
	<ul style="list-style-type: none"> Par grand froid, le moteur des lames peut ne pas démarrer correctement en raison de la protection contre les basses températures. 	<ul style="list-style-type: none"> Stockez toujours la tondeuse et la batterie dans un environnement chaud. Redémarrez la tondeuse lorsqu'elle est réchauffée. Ne faites pas de tentatives répétées par grand froid, car cela pourrait endommager la machine. La température de fonctionnement recommandée est de 0°C-40°C.
	<ul style="list-style-type: none"> La lame interfère avec le plateau de coupe déformé. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez un technicien qualifié pour la réparation.



L'icône de l'interrupteur de prise de force clignote

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Les lames cessent de fonctionner pendant la coupe de l'herbe.	<ul style="list-style-type: none"> La tondeuse est en surcharge. 	<ul style="list-style-type: none"> Augmentez la hauteur de coupe du plateau ou ralentissez la vitesse de conduite pour réduire la charge de la tondeuse.
	<ul style="list-style-type: none"> Le carénage de la tondeuse est encrassé d'herbe et de débris. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez le plateau de coupe et assurez-vous que les lames ont une liberté de mouvement.
	<ul style="list-style-type: none"> La tondeuse est en surchauffe. 	<ul style="list-style-type: none"> Réduisez la charge de la tondeuse en augmentant la hauteur de coupe du plateau ou en ralentissant la vitesse de la lame/d'entraînement et laissez la tondeuse refroidir.
	<ul style="list-style-type: none"> Le(s) bloc(s) de batteries dans le compartiment des batteries de la tondeuse est (sont) surchauffé(s), ce qui fait que l'indice Ah combiné de toutes les batteries insérées est inférieur à 15 Ah. 	<ol style="list-style-type: none"> Si la valeur nominale Ah de la batterie combinée est inférieure à 15 Ah, la tondeuse ne fonctionnera pas tant que d'autres blocs-batteries ne seront pas insérés dans les composants de batterie vacants. Une fois que la batterie surchauffée revient à une température normale, elle alimente immédiatement la tondeuse.
		<ol style="list-style-type: none"> Réduisez la charge de la tondeuse en augmentant la hauteur de coupe du plateau ou en ralentissant la tonte lors de la reprise de l'opération.
	<ul style="list-style-type: none"> La tondeuse est en mode Limp-Home. 	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque la tondeuse est en mode Limp-Home, les lames passent automatiquement en basse vitesse de rotation sans tonte d'herbe. L'opérateur doit cesser de travailler et retourner dans la zone de charge de la batterie dès que possible.
<ul style="list-style-type: none"> La tondeuse a été heurtée par un objet étranger, ce qui entraîne une autoprotection du moteur. 	<ul style="list-style-type: none"> Poussez l'interrupteur de prise de force vers le bas et redémarrez les lames de tondeuse. 	
L'indicateur sonore continue de sonner.	<ul style="list-style-type: none"> La tondeuse est en mode Limp-Home et les lames ne sont pas éteintes. 	<ul style="list-style-type: none"> Poussez l'interrupteur de la prise de force vers le bas pour désengager les lames du plateau. Le signal sonore cesse de retentir lorsque la lame s'arrête.
	<ul style="list-style-type: none"> La tondeuse s'arrête de rouler sur une pente et l'opérateur ouvre les leviers de direction et se lève du siège sans mettre la pédale du frein de stationnement en position de freinage. 	<ul style="list-style-type: none"> Placez la pédale du frein de stationnement en position de freinage avant de laisser la tondeuse sur la pente.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Les indicateurs de la batterie restent allumés lorsque la tondeuse est éteinte.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Lorsque la tondeuse est arrêtée sur un terrain plat sans retirer le(s) bloc(s) de batteries de la tondeuse, les indicateurs de batterie restent allumés pendant 3 minutes. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Aucune action n'est nécessaire. Les indicateurs de batterie s'éteignent après un certain temps.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Lorsque la tondeuse est arrêtée sur une pente sans mettre la pédale du frein de stationnement en position de freinage, les indicateurs de batterie restent allumés jusqu'à ce que la charge de la batterie soit épuisée. Le signal sonore continue à sonner en même temps. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Placez la pédale du frein de stationnement en position de freinage avant que l'opérateur ne laisse l'outil sur la pente.
L'écran LCD ne s'allume pas avec toutes les icônes allumées.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Le temps de pression sur le bouton marche / arrêt est inférieur à 3 secondes. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'écran LCD n'affiche « Jauge de carburant » que lorsque le bouton marche/arrêt est enfoncé brièvement.
		<ul style="list-style-type: none"> ▪ L'écran LCD s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes.
La tondeuse coupe de manière irrégulière, avec une différence de hauteur significative entre l'avant et l'arrière.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les lames sont émoussées. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Affûtez ou remplacez la lame de coupe comme indiqué dans ce manuel.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les lames sont pliées. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Remplacez la lame de coupe tordue en suivant les instructions de la section « REPLACEMENT DES LAMES DE COUPE ».
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Le plateau de coupe n'est pas nivelé, ce qui entraîne une différence de hauteur des lames. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mettez le plateau de coupe à niveau en suivant les instructions de la section « MISE À NIVEAU DU PLATEAU DE COUPE ».
La hauteur de coupe réelle de l'herbe n'est pas alignée avec la hauteur annoncée.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les écrous du plateau de coupe sont desserrés sur la tringlerie de suspension. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Suivez les instructions de la section « MISE À NIVEAU DU PLATEAU DE COUPE » pour effectuer un réglage correct de l'avant vers l'arrière du plateau de coupe et serrez fermement les quatre écrous sur la tringlerie de suspension (deux de chaque côté).
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Le plateau de coupe est endommagé ou gravement usé. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Suivez les instructions de la section « RETRAIT DU PLATEAU DE COUPE » pour faire remplacer le plateau de la tondeuse.
La tondeuse ne broie pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Des brins d'herbe mouillés sont collés sous le carénage. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Attendez que l'herbe sèche avant de la tondre.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ La tondeuse est réglée pour couper trop d'herbe. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Augmentez la hauteur de coupe du plateau..

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Il y a des vibrations excessives	<ul style="list-style-type: none"> Les lames de coupe sont lâches. 	<ul style="list-style-type: none"> Serrez le boulon de lame au couple recommandé de 50-55 Nm.
	<ul style="list-style-type: none"> Les lames sont pliées. 	<ul style="list-style-type: none"> Remplacez la lame de coupe tordue en suivant les instructions de la section « REPLACEMENT DES LAMES DE COUPE ».
	<ul style="list-style-type: none"> Le plateau de coupe de la tondeuse n'est pas nivelé. 	<ul style="list-style-type: none"> Mettez le plateau de coupe à niveau en suivant les instructions de la section « MISE À NIVEAU DU PLATEAU DE COUPE ».
	<ul style="list-style-type: none"> Les écrous du plateau de coupe sont desserrés sur la tringlerie de suspension. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez une clé plate de 18 mm (non fournie) pour serrer les quatre écrous sur la tringlerie de suspension (deux de chaque côté).
	<ul style="list-style-type: none"> La tondeuse est réglée pour couper trop d'herbe en une seule fois. 	<ul style="list-style-type: none"> Augmentez la hauteur de coupe du plateau..
Il reste de l'herbe ou des débris sur le sol après la tonte.	<ul style="list-style-type: none"> La tondeuse est réglée pour couper trop d'herbe à la fois lorsque l'herbe est haute. 	<ul style="list-style-type: none"> Commencez par une hauteur de coupe élevée et réduisez-la jusqu'à ce que le résultat de tonte souhaité soit atteint. L'herbe de plus de 6 pouces de hauteur doit être tondu deux fois, à des hauteurs de coupe de plus en plus basses.
	<ul style="list-style-type: none"> L'herbe est mouillée. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne tondez pas lorsque l'herbe est mouillée jusqu'à ce que l'herbe sèche.
	<ul style="list-style-type: none"> La vitesse d'avancement est élevée. 	<ul style="list-style-type: none"> Ralentissez la vitesse de conduite.
	<ul style="list-style-type: none"> La vitesse de la lame est faible. 	<ul style="list-style-type: none"> Augmentez progressivement la vitesse de la lame.
Le temps de fonctionnement de la tondeuse avec la batterie fournie est court.	<ul style="list-style-type: none"> L'état de l'herbe et le réglage de la hauteur de coupe affectent considérablement l'autonomie de la batterie. L'autonomie annoncée est basée sur une charge légère. 	<ul style="list-style-type: none"> Augmentez la hauteur de coupe du plateau et ralentissez la vitesse de la lame pour réduire la charge de coupe.
La tondeuse ne se déplace pas en ligne droite.	<ul style="list-style-type: none"> Les pressions des pneus des roues arrière gauche et droite sont différentes. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez et réglez la pression d'air dans les deux pneus des roues arrière, selon les recommandations de la section « CONTRÔLE DE LA PRESSION DES PNEUS » de ce manuel.
	<ul style="list-style-type: none"> Les vitesses d'avancement des roues arrière gauche et droite sont différentes. 	<ul style="list-style-type: none"> Calibrez le système de suivi de la faucheuse en suivant les instructions de la section « CALIBRAGE DU SYSTÈME DE SUIVI DE LA TONDEUSE ».
La pédale du frein de stationnement ne peut pas être relâchée de la position de freinage ou est lente à revenir en arrière.	<ul style="list-style-type: none"> Des débris ou des saletés peuvent pénétrer dans la pédale du frein de stationnement. 	<ul style="list-style-type: none"> Ouvrez le boîtier de la pédale de frein de stationnement pour nettoyer soigneusement l'intérieur du boîtier et fermez-le. Réinitialisez la pédale de frein de stationnement pour voir si le problème est résolu. Si ce n'est pas le cas, contactez un technicien qualifié pour la réparation.


PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La tondeuse ne peut pas être chargée via le port de charge alors que l'indicateur du statut de la tondeuse est rouge fixe.	<ul style="list-style-type: none"> La fiche du chargeur n'est pas correctement insérée dans le port de charge de la tondeuse. 	<ul style="list-style-type: none"> Rebranchez la prise du chargeur pour voir si la tondeuse peut être chargée normalement.
	<ul style="list-style-type: none"> Il n'y a pas de courant dans les prises murales. 	<ul style="list-style-type: none"> Aucune action n'est nécessaire. Attendez que le courant revienne.
	<ul style="list-style-type: none"> Mauvais fonctionnement du chargeur. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez un technicien de service qualifié pour une inspection et faites réparer le chargeur si nécessaire.
	<ul style="list-style-type: none"> Le port de charge de la tondeuse est défectueux. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez un technicien qualifié pour la réparation.
Le temps de charge via le port de charge de la tondeuse est trop long.	<ul style="list-style-type: none"> L'utilisation de l'adaptateur EGO ACA1000 pour le chargement nécessite une longue durée. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez le chargeur EGO CHV1600E pour charger directement la tondeuse électrique à rayon de braquage zéro.
La batterie ne peut pas être complètement chargée via le port de charge de la tondeuse.	<ul style="list-style-type: none"> Dysfonctionnement du micrologiciel de la tondeuse autoportée ou panne du chargeur/de la batterie. 	<ul style="list-style-type: none"> Débranchez le chargeur et attendez plus d'1 minute, puis rebranchez la prise à l'alimentation. Si cela ne fonctionne pas, contactez un technicien qualifié pour la réparation.
La tondeuse ne peut pas être démarrée après le nettoyage.	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyage inadéquat, tel que de l'eau sur les composants électriques, l'écran LCD, etc. 	<ul style="list-style-type: none"> Suivez les instructions de la section « NETTOYAGE DE LA TONDEUSE » pour nettoyer correctement la tondeuse.
La tondeuse s'encrasse facilement.	<ul style="list-style-type: none"> Le plateau de coupe de la tondeuse est encrassé d'herbe et de débris. 	<ul style="list-style-type: none"> Si la tondeuse a pris la pluie accidentellement, laissez-la sécher pendant plus de 12 heures ou utilisez de l'air comprimé pour la sécher.
		<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez le plateau de coupe après chaque utilisation, en suivant la section « Utilisation du port de lavage pour nettoyer le plateau de coupe ».
La tondeuse perd facilement de la traction lorsqu'elle monte sur une pente.	<ul style="list-style-type: none"> Les pneus des roues arrière sont usés. 	<ul style="list-style-type: none"> Cherchez un centre local d'entretien pour remplacer les pneus de roue.
	<ul style="list-style-type: none"> Pente de tonte importante. 	<ul style="list-style-type: none"> La pente de tonte doit être inférieure à 12 degrés.
Lorsque la tondeuse est arrêtée sur une pente avec la pédale de frein de stationnement enfoncée, la tondeuse peut glisser vers le bas de la pente.	<ul style="list-style-type: none"> Les composants du frein sont excessivement usés en raison d'une mauvaise utilisation de la tondeuse. 	<ul style="list-style-type: none"> Contactez un technicien qualifié pour la réparation.
Il n'y a pas d'eau qui sort de l'orifice de lavage lors du lavage du plateau.	<ul style="list-style-type: none"> Le raccord rapide de l'orifice de lavage n'est pas monté en place sur l'orifice de lavage. 	<ul style="list-style-type: none"> Remettez en place le raccord rapide du port de lavage jusqu'à ce que vous entendiez un déclic clair après avoir poussé fermement. Si cela ne fonctionne pas, contactez un technicien qualifié pour la réparation.

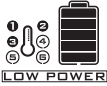

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Il y a un bruit anormal lorsque vous poussez manuellement la tondeuse sans la faire démarrer.	<ul style="list-style-type: none">▪ Le bruit provient des aimants à l'intérieur du moteur d'entraînement.	<ul style="list-style-type: none">▪ Ce phénomène est normal et aucune action n'est nécessaire.

STATUT DE LA TONDEUSE ET CODES DE DÉFAUT



Affichage LCD	Description	Code d'erreur sur l'écran LCD	Indicateur de statut de la tondeuse	Signal sonore	Cause	Solution
	LED s'allume ; l'icône s'affiche sur l'écran LCD	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Non	Les phares, les feux latéraux et les feux arrière sont allumés par l'interrupteur de lumière LED.	Il s'agit d'un fonctionnement normal. Aucune action n'est nécessaire.
	L'icône USB s'affiche sur l'écran LCD.	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Non	L'icône USB s'allume pour indiquer qu'un périphérique USB peut fonctionner après le démarrage correct de la tondeuse.	Il s'agit d'un fonctionnement normal. Aucune action n'est nécessaire.
	L'icône de jauge de carburant s'affiche sur l'écran LCD	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Non	Cela indique la capacité de charge moyenne des batteries insérées	Il s'agit d'un fonctionnement normal. Aucune action n'est nécessaire.
	L'icône du compteur horaire s'affiche sur l'écran LCD	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Non	Cela indique le temps de conduite total de la tondeuse, en heures, et ne peut être réinitialisée.	Il s'agit d'un fonctionnement normal. Aucune action n'est nécessaire.
	Indicateur de charge L'icône s'affiche dans la gamme ECO	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Non	Cela indique la charge actuelle de la tondeuse.	Il s'agit d'un fonctionnement normal. Aucune action n'est nécessaire.
	L'indicateur de surcharge clignote.	n/a	Clignote en rouge	Un bip	Le moteur de la lame est surchargé.	Augmentez la hauteur de coupe du plateau ou ralentissez la vitesse de conduite pour réduire la charge de la tondeuse.

Affichage LCD	Description	Code d'erreur sur l'écran LCD	Indicateur de statut de la tondeuse	Signal sonore	Cause	Solution
	L'icône de l'indicateur de charge s'affiche dans la plage PWR.	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Non	La clé de sécurité n'est pas insérée.	Insérez la clé de sécurité puis appuyez sur le bouton MARCHÉ / ARRÊT pendant plus de 3 secondes pour mettre la tondeuse en marche.
					L'écran LCD n'est pas alimenté.	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
	L'icône du compartiment de la batterie vide clignote.	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Non	La capacité de la batterie n'est pas suffisante pour permettre à la tondeuse autoportée de fonctionner.	Pour démarrer cette tondeuse, des batteries EGO totalisant 15 Ah (2 X BA4200/BA4200T) ou plus sont nécessaires. Pour des performances optimales, nous recommandons l'utilisation de batteries EGO totalisant 30 Ah ou plus.
	L'icône du thermomètre clignote.	n/a	Clignote en rouge	Un bip	La tondeuse est surchauffée.	Réduisez la charge de la tondeuse en augmentant la hauteur de coupe du plateau ou en ralentissant la vitesse de la lame/d'entraînement. Faites une pause et laissez la tondeuse refroidir.

Affich- age LCD	Description	Code d'err- eur sur l'- écran LCD	Indicat- eur de statut de la ton- deuse	Signal sonore	Cause	Solution
	L'icône de surchauffe et du compartiment de la batterie plein clignotent en même temps.	n/a	n/a	Non	Le bloc de batteries dans le compartiment numéroté correspondant est surchauffé.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tondeuse peut continuer à fonctionner si l'indice d'ampérage combiné de la batterie, à l'exclusion de la batterie surchauffée, est égal ou supérieur à 15 Ah. Une fois que la batterie surchauffée revient à une température normale, elle alimente immédiatement la tondeuse. 2. Si la capacité nominale de la batterie combinée est inférieure à 15 Ah, la tondeuse ne fonctionnera pas tant que d'autres blocs de batterie ne seront pas insérés dans les compartiments de batterie vacants. 3. Réduisez la charge de la tondeuse en augmentant la hauteur de coupe du plateau ou en ralentissant la tonte lors de la reprise de l'opération.

Affichage LCD	Description	Code d'erreur sur l'écran LCD	Indicateur de statut de la tondeuse	Signal sonore	Cause	Solution
	<p>Les icônes de chaque compartiment de batterie occupé, l'indicateur de faible puissance, les graphiques de la batterie de la jauge de carburant clignotent toutes les 1 seconde en même temps sur l'écran LCD. Le premier segment de la jauge de carburant LED et de l'indicateur de statut clignote également.</p>	n/a	Clignote en rouge	Continue à émettre des bips jusqu'à ce que l'interrupteur de la prise de force soit poussé vers le bas.	Les blocs de batteries sont faiblement chargés et la tondeuse est en mode Limp-Home.	<p>Arrêtez de travailler et retournez dans la zone de charge de la batterie.</p> <p>REMARQUE : Lorsque la tondeuse est en mode Limp-Home, les lames passent automatiquement en basse vitesse de rotation sans couper l'herbe et simultanément, l'indicateur sonore continue de sonner. L'opérateur doit pousser l'interrupteur de la prise de force vers le bas pour désengager les lames du plateau de coupe. Le signal sonore cesse de biper après l'arrêt des lames.</p>
	<p>L'icône de chaque compartiment de batterie occupé et l'indicateur de faible puissance clignotent toutes les demi-secondes.</p>	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Non	Les parcs de batteries sont presque épuisés.	<p>La tondeuse cesse immédiatement de fonctionner. L'opérateur doit transporter la tondeuse jusqu'à la zone de charge de la batterie pour la recharger.</p>

Affichage LCD	Description	Code d'erreur sur l'écran LCD	Indicateur de statut de la tondeuse	Signal sonore	Cause	Solution
	L'icône de stationnement automatique clignote sur l'écran LCD.	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Continue à émettre des bips	La tondeuse est garée sur une pente et l'opérateur quitte la tondeuse sans mettre la pédale de frein en position de freinage, juste avec les leviers de direction en position ouverte.	Placez la pédale de frein en position de freinage. L'icône de stationnement automatique s'éteint et l'indicateur sonore cesse de bipier.
	L'icône de pédale de frein s'affiche sur l'écran LCD.	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Non	La pédale du frein de stationnement est placée en position de freinage.	Relâchez-la avant de démarrer la tondeuse.
	L'icône du capteur de siège s'affiche sur l'écran LCD.	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Non	L'opérateur quitte le siège ou l'interrupteur du siège est débranché.	Si, alors que l'opérateur est assis sur le siège, l'icône est allumée, arrêtez immédiatement d'utiliser la tondeuse et vérifiez la connexion du siège. Si la connexion du siège avec la tondeuse est confirmée comme étant correcte, veuillez contacter un technicien de service qualifié pour les réparations.
	L'icône de l'interrupteur de prise de force clignote.	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Non	Le moteur de la lame a été interrompu en cours de fonctionnement et l'interrupteur de la prise de force n'est pas en position d'arrêt.	Avant de redémarrer la tondeuse, poussez l'interrupteur de la prise de force vers le bas pour désengager le moteur du plateau de coupe. Veuillez consulter la section « GUIDE DE DÉPANNAGE » de ce manuel pour référence.

Affichage LCD	Description	Code d'erreur sur l'écran LCD	Indicateur de statut de la tondeuse	Signal sonore	Cause	Solution	
	L'icône du levier de direction clignote.	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Non	Le moteur d'entraînement a été interrompu en cours de fonctionnement et les leviers de direction ne sont pas placés en position ouverte.	Avant de redémarrer la tondeuse, déplacez les leviers de direction en position ouverte. Veuillez consulter la section « GUIDE DE DÉPANNAGE » de ce manuel pour référence.	
	L'icône de récupération d'énergie clignote occasionnellement.	n/a	DÉS-ACTIVÉ	Non	L'énergie cinétique générée lors du freinage ou de la conduite en descente est convertie en électricité pour charger les batteries.	Il s'agit d'un fonctionnement normal. Aucune action n'est nécessaire.	
Voir « Code d'erreur »	Le moteur d'entraînement gauche ne tourne pas.	Le moteur d'entraînement gauche contrôlé par le PCBA est en panne.	413	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Défaillance du PCBA	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
		La fiche (triphasee, fil d'alimentation) reliant le moteur d'entraînement gauche au PCBA correspondant est desserrée.	317	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Connexion lâche	
		La fiche (Six broches, fil de signal) reliant le moteur d'entraînement gauche au PCBA correspondant est desserrée.	301	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Connexion lâche	
		Le moteur d'entraînement gauche est en panne.	317	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Défaillance du moteur	

Affichage LCD	Description	Code d'erreur sur l'écran LCD	Indicateur de statut de la tondeuse	Signal sonore	Cause	Solution	
Voir « Code d'erreur »	Le moteur d'entraînement droit ne tourne pas.	Le moteur d'entraînement droit contrôlé par le PCBA est en panne.	313	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Défaillance du PCBA	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
		La fiche (triphasee, fil d'alimentation) reliant le moteur d'entraînement droit au circuit imprimé correspondant est desserrée.	417	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Connexion lâche	
		La fiche (six broches, fil de signal) reliant le moteur d'entraînement droit au PCBA correspondant est desserrée.	401	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Connexion lâche	
		Le moteur d'entraînement droit est en panne.	417	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Défaillance du moteur	

Affichage LCD	Description	Code d'erreur sur l'écran LCD	Indicateur de statut de la tondeuse	Signal sonore	Cause	Solution	
Voir « Code d'erreur »	Le moteur de la lame gauche ne tourne pas.	Le moteur de la lame gauche contrôlé par le PCBA est en panne.	607	n/a	Un bip	Défaillance du PCBA	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
		La fiche (triphasee, fil d'alimentation) reliant le moteur d'entraînement gauche au PCBA correspondant est desserrée.	509	n/a	Un bip	Connexion lâche	Inspectez d'abord la lame. Si elle est desserrée, utilisez une clé dynamométrique de 14 mm pour serrer le boulon dans le sens des aiguilles d'une montre. Le couple recommandé pour le boulon de la lame est de 50 à 55 Nm. Sinon, faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
		Le moteur de la lame gauche est en panne.	509	n/a	Un bip	Défaillance du moteur	Le couple recommandé pour le boulon de la lame est de 50 à 55 Nm. Sinon, faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
Voir « Code d'erreur »	Le moteur de la lame droite ne tourne pas..	Le moteur de la lame droite contrôlé par le PCBA est en panne.	507	n/a	Un bip	Défaillance du PCBA	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
		La fiche (triphasee, fil d'alimentation) reliant le moteur d'entraînement droit au circuit imprimé correspondant est desserrée.	609	n/a	Un bip	Connexion lâche	Inspectez d'abord la lame. Si elle est desserrée, utilisez une clé dynamométrique de 14 mm pour serrer le boulon dans le sens des aiguilles d'une montre. Le couple recommandé pour le boulon de la lame est de 50 à 55 Nm. Sinon, faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
		Le moteur de la lame droite tombe en panne.	609	n/a	Un bip	Défaillance du moteur	Le couple recommandé pour le boulon de la lame est de 50 à 55 Nm. Sinon, faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.

Affichage LCD	Description		Code d'erreur sur l'écran LCD	Indicateur de statut de la tondeuse	Signal sonore	Cause	Solution
Voir « Code d'erreur »	Le levier de direction gauche est en panne.	Le circuit imprimé de commande du levier de direction gauche est défectueux.	311 /412	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Défaillance du PCBA	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
		La fiche reliant le circuit imprimé de commande, situé dans la barre de direction, est desserrée.				Connexion lâche	
Voir « Code d'erreur »	Levier de direction droit en panne.	Le circuit imprimé de contrôle du levier de direction droit est défectueux.	312 /411	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Défaillance du PCBA	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
		La fiche reliant le circuit imprimé de commande, situé dans la barre de direction, est desserrée.				Connexion lâche	
Voir « Code d'erreur »	Le frein de stationnement est défectueux, l'outil ne peut pas être conduit.	Le circuit imprimé du frein de stationnement, qui se trouve dans le châssis avant, est cassé.	309 /409	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Défaillance du PCBA	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
		Le commutateur et/ou le fil du frein de stationnement est cassé.	801	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Défaillance du fil/interrupteur	

Affichage LCD	Description	Code d'erreur sur l'écran LCD	Indicateur de statut de la tondeuse	Signal sonore	Cause	Solution
DÉSACTIVÉ	Défaut de protection de charge	n/a	Rouge fixe	n/a	Le port de charge est en circuit ouvert.	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
		n/a	Rouge fixe	n/a	Il n'y a pas d'alimentation électrique.	Vérifiez la prise murale pour voir si elle est alimentée en 220 V-240 V ou si la prise est adaptée.
		n/a	Rouge fixe	n/a	Le fusible est grillé.	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
Voir « Code d'erreur »	Défaut de protection de charge	204	n/a	Un bip	Le port de charge est en circuit ouvert.	
Voir « Code d'erreur »	L'assemblage du boîtier de batterie ne fonctionne pas	217	n/a	Un bip	La source d'alimentation du boîtier de batterie est cassée. Les phares LED et l'USB ne fonctionnent pas.	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.
		310 /410	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	La connexion entre les fils de type C du boîtier de batterie et les autres fils de type C de la tondeuse ne fonctionne pas.	
		201 /202 /203	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Le BMS du boîtier de batterie est cassé.	
Voir « Code d'erreur »	Défaut de l'interrupteur marche/arrêt	314 /414	DÉS-ACTIVÉ	Un bip	Défaillance du PCBA de l'interrupteur ou mauvaise connexion des fils de l'interrupteur de démarrage/arrêt.	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.

Affich- age LCD	Description	Code d'err- eur sur l'- écran LCD	Indicat- eur de statut de la ton- deuse	Signal sonore	Cause	Solution
Voir « Code d'erreur »	Défaut de l'écran LCD	315 /415	DÉS- ACTIVÉ	Un bip	L'ensemble LCD est cassé ou la connexion des fils de l'ensemble LCD est mauvaise.	Faites effectuer les réparations par un technicien qualifié.

FR

GARANTIE

POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Visitez le site Web egopowerplus.com pour consulter les conditions complètes de la politique de garantie EGO.



ISEKI France S.A.S - ZAC des Ribes
27, avenue des frères Montgolfier - CS 20024
63178 Aubière Cedex
Tél. 04 73 91 93 51 - Fax. 04 73 90 23 11
E-mail : info@iseki.fr - www.iseki.fr